

AMBIANO®

AQUECEDOR DE MÃOS RECARREGÁVEL COM POWERBANK

HW 2406-A, HW 2406-L, HW 2406-P, HW 2406-B



APOIO AO CLIENTE

☎ +351 (800) 502327

(Custos das chamadas de acordo com o tarifário do operador)

service-pt@jaxmotech.de

AN : PT 2002070129825

50/2026

PT

© Copyright 2026

Reimpressão ou reprodução (mesmo em partes) somente com autorização da:

Jaxmotech GmbH

Ostring 60 66740 Saarlouis, ALEMANHA

Esta obra impressa, incluindo todas as partes, estão protegidas por direitos de autor.

Qualquer utilização que não se enquadrar dentro dos limites restritos dos direitos de autor, sem a autorização da Jaxmotech GmbH, é inadmissível e punível.

Isto aplica-se nomeadamente a reproduções, traduções, microfilmagens e a alimentação e processamento em sistemas eletrônicos.

Distribuidor:

Jaxmotech GmbH

Ostring 60 66740 Saarlouis, ALEMANHA

2 anos
GARANTIA

ATENDIMENTO AO CLIENTE

☎ +351 (800) 502327

(Custos das chamadas de acordo com o tarifário do operador)

service-pt@jaxmotech.de

AN : PT 2002070129825

50/2026

MANUAL DE INSTRUÇÕES

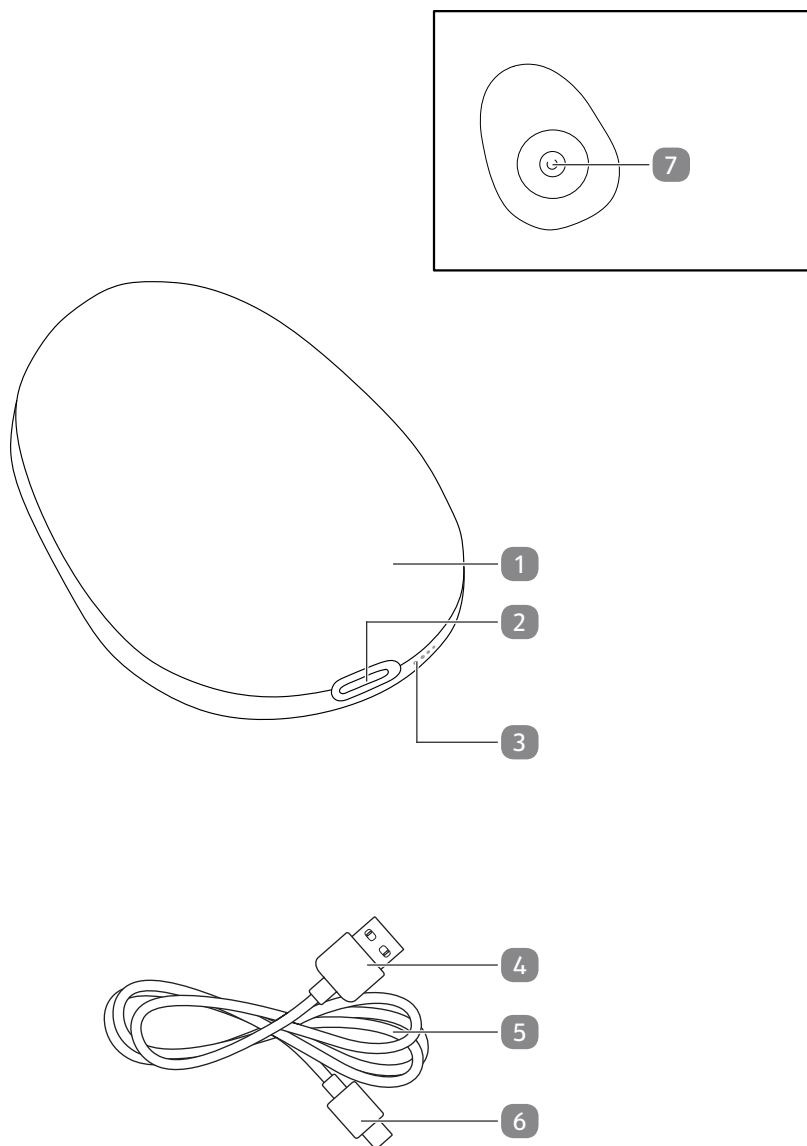
GTIN: 4070757297523, 4070757297530, 4070757297547, 4070757297554

50/2026

AN: PT 2002070129825



Vista geral



Índice

Vista geral.....	3
Componentes.....	5
Geral.....	6
Ler e conservar o manual de instruções.....	6
Utilização adequada.....	6
Legenda de símbolos.....	6
Segurança.....	7
Instruções de segurança.....	7
Primeira colocação em funcionamento.....	10
Verificar aparelho e composição.....	10
Limpeza geral	10
Carregar o produto.....	11
Carregar o produto.....	11
Funcionamento.....	11
Aquecer as mãos.....	11
Desligar a função de aquecimento.....	12
Utilizar a função powerbank.....	12
Limpeza.....	13
Transporte.....	14
Dados técnicos.....	14
Declaração de Conformidade.....	15
Eliminação.....	15
Eliminar a embalagem.....	15

Componentes

- 1 Aquecedor de mãos (2x)
- 2 Entrada USB-C
- 3 Indicador luminoso
- 4 Conector USB-A
- 5 Cabo USB
- 6 Conector USB-C
- 7 Interruptor ligar/desligar

Geral

Ler e conservar o manual de instruções



Este manual de instruções pertence a este aquecedor de mãos recarregável com powerbank (doravante também denominado "produto"). Contém informações importantes sobre a colocação em funcionamento e o manuseamento.

Leia cuidadosamente o manual de instruções, em particular as instruções de segurança, antes de ligar o produto. A inobservância deste manual de instruções pode resultar em lesões graves ou danos no produto.

O manual de instruções baseia-se nas normas e regulamentos aplicáveis na União Europeia. Tenha em atenção, igualmente, às diretrizes e leis específicas de cada país.

ConsERVE o manual de instruções para futura referência. Se ceder o produto a terceiros, certifique-se de que também disponibiliza este manual de instruções.

Este manual de instruções também se encontra disponível em formato PDF através do nosso serviço de assistência ao cliente.

Utilização adequada

Este produto destina-se a aquecer as mãos e pode ser utilizado como powerbank.

Utilize o produto apenas como descrito nestas instruções. Qualquer outra utilização é considerada inadequada e pode resultar em danos materiais ou pessoais. O produto não é um brinquedo.

O fabricante ou distribuidor não assume qualquer responsabilidade por quaisquer danos causados pela utilização inadequada ou incorreta do aparelho.

Legenda de símbolos

Os seguintes símbolos presentes neste manual de instruções são utilizados no produto ou na embalagem.



Este símbolo fornece-lhe informações adicionais úteis sobre a montagem ou o funcionamento.



Declaração de Conformidade (ver o capítulo "Declaração de Conformidade"): os produtos assinalados com este símbolo estão em conformidade com todas as disposições comunitárias aplicáveis do Espaço Económico Europeu.



Este símbolo identifica produtos elétricos operados em corrente contínua.



Utilize o cabo USB incluído para conectar a uma fonte de alimentação USB de 5 volts.

Segurança

As seguintes palavras-sinal são utilizadas neste manual de instruções.



ADVERTÊNCIA!

Este símbolo/palavra-sinal sinaliza um perigo com grau de risco médio, que, se não for evitado, pode resultar em morte ou lesões graves.



CUIDADO!

Este símbolo/palavra-sinal sinaliza um perigo com grau de risco baixo, que, se não for evitado, pode resultar numa lesão ligeira ou moderada.

AVISO!

Esta palavra-sinal alerta para possíveis danos materiais.

Instruções de segurança



ADVERTÊNCIA!

Perigo de choque elétrico!

Uma instalação elétrica com defeito ou uma sobretensão poderá causar choques elétricos.

- Ligue o cabo de ligação apenas se a tensão de rede da tomada corresponder à indicada na etiqueta de identificação.
- O produto apenas pode ser alimentado com uma tensão baixa de segurança.
- Utilize apenas carregadores USB padrão com 5 V --- e, pelo menos, 1 A de tensão de saída máxima carregar o produto.

ADVERTÊNCIA!

Perigos para crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas (por exemplo, parcialmente incapacitadas, pessoas idosas com capacidades físicas e mentais reduzidas) ou falta de experiência e conhecimento (por exemplo, crianças mais velhas).

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou instruídas relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.
- O produto não é um brinquedo para crianças.
- Mantenha as crianças com menos de oito anos de idade afastadas do produto e do cabo de ligação.
- Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento.

CUIDADO!

Perigo de lesões!

- O produto não deve ser modificado ou alterado tecnicamente.
- Utilize peças e componentes exclusivamente previstas pelo fabricante.
- Não continue a utilizar este produto, assim que detetar danos.
- As reparações devem ser efetuadas exclusivamente pelo fabricante, por postos de assistência técnica do mesmo ou por um eletricista qualificado.

Instruções de segurança para baterias

- Guarde a bateria fora do alcance das crianças.

- Não coloque a bateria em curto-circuito.
- Não descarregue a bateria à força.
- Não deforme a bateria.
- Não elimine a bateria no fogo.
- Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.
- Nunca tente desmontar ou voltar a montar a bateria.
- Este aparelho contém baterias que não podem ser substituídas.
- Elimine as baterias num centro de reciclagem adequado e não as deite no lixo doméstico.
- Para eliminar o produto, contacte um técnico especializado em eletricidade ou o seu revendedor para remover as baterias e eliminá-las de forma ambientalmente correta.
- As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, altas temperaturas, luz solar, fogo, etc., que podem causar uma explosão ou fugas de líquidos ou gases inflamáveis.
- As baterias devem ser protegidas contra esmagamento/corte mecânico, pressão atmosférica extremamente baixa, etc., que podem causar uma explosão.

 CUIDADO!

Perigo de explosão!

- Nunca faça curto-circuito com a bateria.
- Nunca abra a bateria.
- Não atire a bateria para o fogo.
- Carregue o produto exclusivamente através do cabo USB fornecido num carregador USB adequado ou através de uma ligação USB de um computador.
- Carregue a bateria à temperatura ambiente.

CUIDADO!

Perigo de corrosão!

- Nunca abra a bateria.
- No caso de fuga do líquido da bateria, evite o contacto com a pele, os olhos e as membranas mucosas. Em caso de contacto, lave imediatamente as áreas afetadas com água limpa abundante e procure assistência médica imediata.
- Utilize sempre luvas de proteção para manusear a bateria, caso esta esteja a verter.



Caso a bateria esteja defeituosa, deve eliminar a totalidade do produto de forma adequada.

Primeira colocação em funcionamento

Verificar aparelho e composição

AVISO!

Perigo de danos!

Se abrir a embalagem utilizando uma faca afiada ou outro objeto afiado, pode danificar a superfície do produto.

- Tenha bastante cuidado ao abrir a embalagem.
1. Retire o produto da embalagem.
 2. Verifique se o conteúdo está completo (ver capítulo "Componentes").
 3. Verifique se o produto e as peças não apresentam danos. Não coloque um produto danificado em funcionamento e entre em contacto com o fabricante através do endereço de assistência técnica indicado no cartão de garantia.

Limpeza geral

1. Remova o material de embalagem e todas as películas de proteção.
2. Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças como descrito no capítulo "Limpeza".

Carregar o produto

AVISO!

Perigo de danos!

Os tempos de armazenamento prolongados, assim como as interrupções dos ciclos de carga e descarga levam, por razões de ordem técnica, a uma redução da capacidade da bateria.

- Evite tempos de armazenamento prolongados.
- Evite interromper os ciclos de carga e descarga.



Carregue o produto durante 8 a 10 horas antes da primeira utilização.

Carregar o produto

1. Insira o conector USB-C **6** do cabo USB **5** na entrada USB-C **2**.
2. Conecte o conector USB-A **4** do cabo USB a uma tensão de alimentação compatível com USB.

O processo de carregamento é iniciado e o primeiro LED do indicador **3** pisca a azul.

Quando o nível de carregamento atinge 33 %, o segundo LED acende a branco.

Quando o nível de carregamento é de 66 %, o segundo e o terceiro LED acendem a branco.

O processo de carregamento termina quando o segundo, terceiro e quarto LED acenderem a branco.

3. Desligue os conectores do cabo USB.

Funcionamento



As duas metades do aquecedor de mãos **1** são mantidas juntas magneticamente.

Aquecer as mãos



Se utilizar o aquecedor de mãos **1** como powerbank, a função de aquecimento das mãos não pode ser ativada.



Se a temperatura do aquecedor de mãos ultrapassar os 70 °C, a função de aquecimento das mãos desliga-se automaticamente.

1. Prima o interruptor ligar/desligar **7** uma vez quando o aparelho estiver desligado.
O nível de temperatura baixa está ativo e o LED 2 do indicador **3** acende por aproximadamente 2 segundos e muda para o indicador do estado de carga.
2. Prima o interruptor ligar/desligar duas vezes.
O nível de temperatura média está ativo e o LED 3 do indicador acende por aproximadamente 2 segundos e muda para o indicador do estado de carga.
3. Prima o interruptor ligar/desligar três vezes.
O nível de temperatura alta está ativo e o LED 4 do indicador acende por aproximadamente 2 segundos e muda para o indicador do estado de carga.

O estado de carga é indicado pelos LED:

0 %: os LED 2, 3 e 4 não acendem.
Menos de 10 %: o LED 2 pisca
entre 10 e 33 %: o LED 2 acende
entre 33 e 66 %: os LED 2 e 3 acendem
entre 66 e 100 %: os LED 2, 3 e 4 acendem

Desligar a função de aquecimento

1. Prima o interruptor ligar/desligar **7** quatro vezes seguidas.
Os LED do indicador **3** não acendem mais.

Utilizar a função powerbank



Para carregar, utilize o cabo de carregamento (USB-C para USB-C ou para Lightning) do aparelho que deseja carregar (cabo de carregamento não incluído).

1. Ligue o cabo de carregamento (não incluído) à entrada USB-C **2**.
2. Ligue a segunda ficha do cabo de carregamento (não incluído) ao aparelho que deseja carregar.
3. O processo de carregamento é iniciado.
O primeiro LED do indicador **3** acende a azul.
O estado de carga é indicado pelos restantes LED:
0 %: os LED 2, 3 e 4 não acendem.
Menos de 10 %: o LED 2 pisca

entre 10 e 33 %: o LED 2 acende
entre 33 e 66 %: os LED 2 e 3 acendem
entre 66 e 100 %: os LED 2, 3 e 4 acendem

Limpeza

AVISO!

Perigo de curto-circuito!

Existe um perigo de curto-circuito na presença de água ou outros líquidos no interior do aparelho.

- Não mergulhe o produto em água ou noutros líquidos.
- Certifique-se de que não deixa entrar água ou outros líquidos no interior do aparelho.

AVISO!

Perigo de danos!

O manuseamento incorreto do produto pode resultar em danos no mesmo.

- Não utilize produtos de limpeza agressivos, escovas com cerdas metálicas ou de nylon ou acessórios de limpeza afiados ou metálicos, como facas, espátulas rígidas ou semelhantes. Estes podem danificar as superfícies do aparelho.
 - Nunca coloque o produto na máquina de lavar louça. Se o fizer, poderá destruí-lo.
 - Deixe o produto arrefecer completamente após a sua utilização.
1. Remova pequenas sujidades com um pano ligeiramente humedecido.
 2. Depois limpe o produto com um pano sem fiapos.

Transporte

AVISO!

Perigo de danos!

A utilização inadequada poderá resultar em danos no produto.

- Desligue a fonte de alimentação antes de utilizar o produto.

Transporte o produto protegido contra impactos e intempéries.

Dados técnicos

Modelo Abacate:	HW 2406-A
Modelo Joanhina:	HW 2406-L
Modelo Pinguim:	HW 2406-P
Modelo Azul metálico:	HW 2406-B
Número do artigo:	PT 2002070129825
Tensão/corrente de entrada:	5 V $\overline{=}$, 1 A, máx. 5 W
Tensão/corrente de saída:	5 V $\overline{=}$, 1 A máx. 5 W
Consumo de potência no modo de standby:	0,1 W
Bateria:	2x2000 mAh de íões de lítio
Potência em watts-hora:	7,4 Wh
Tempo de carregamento:	aprox. 4 horas
Tempo de funcionamento:	aprox. 3 horas
Nível de temperatura baixa*:	40-45 °C (+/- 5 %)
Nível de temperatura média*:	45-55 °C (+/- 5 %)
Nível de temperatura alta*:	55-65 °C (+/- 5 %)
Dimensões (L x A x P):	aprox. 6,0 x 7,7 x 2,8 cm

A temperatura real depende da temperatura ambiente.

Informações sobre as pilhas:

Fabricante:	Huanggang Lake Core Energy Co, Ltd.
Endereço postal:	Tuanfeng Town, Tuanfeng County, Huanggang City, Hubei Province, Luojiayao Community Business Town 35, P.R. China
E-mail:	949909288@qq.com
Modelo:	103450
Data de fabrico (mês/ano):	2026/06
Importador:	Jaxmotech GmbH
Endereço postal:	Ostring 60, 66740 Saarlouis, ALEMANHA

Web:
E-mail:
Composição química:

www.jaxmotech.de
info@jaxmotech.de
lões de lítio

Declaração de Conformidade



Die EU-Konformitätserklärung kann unter jaxmotech-de@sertronics.de angefordert werden.

Eliminação

Eliminar a embalagem



Elimine a embalagem do aparelho de acordo com a sua tipologia. Coloque o papel e o cartão no contentor do papel usado e as películas no contentor de materiais recicláveis.

Eliminar os aparelhos usados

Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha seletiva de materiais recicláveis.



O símbolo do contentor do lixo barrado com uma cruz significa que os equipamentos elétricos e eletrónicos não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. No fim da sua vida útil, é obrigado por lei a entregá-los num ponto de recolha seletiva, de modo a assegurar uma reciclagem respeitadora do ambiente e dos recursos.

Em Portugal, a recolha e reciclagem dos equipamentos elétricos e eletrónicos usados é assegurada pelas entidades gestoras licenciadas (Electrão e ERP Portugal). Pode entregar gratuitamente o seu aparelho usado: – na compra de um equipamento novo de características equivalentes — a retoma do aparelho usado é assegurada gratuitamente pelo distribuidor, incluindo nos casos em que a venda implique entrega ao domicílio (retoma "1 por 1"); – nas lojas de retalho com áreas de venda superiores a 400 m², os equipamentos de muito pequena dimensão (nenhuma dimensão externa superior a 25 cm) podem ser entregues gratuitamente, sem obrigação de adquirir um novo equipamento; – num Ponto Electrão, ecocentro ou outro ponto de recolha seletiva. Encontre o ponto de recolha mais próximo em www.ondereciclar.pt. Este aparelho contém uma bateria que não pode ser removida pelo utilizador. Por isso, entregue o aparelho completo num ponto de recolha de REEE: a bateria será aí removida por profissionais e reciclada de forma adequada. Não tente abrir o aparelho para retirar a bateria.



Este símbolo significa que as pilhas e baterias não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Os consumidores são legalmente obrigados a entregar as pilhas e baterias usadas em separado. Em Portugal, a recolha é assegurada pelo Electrão e pelas restantes entidades gestoras; pode depositá-las gratuitamente no "Pilhão" e nos Pontos

Electrão existentes em lojas, supermercados e ecocentros.

Como a bateria deste aparelho está integrada e não pode ser removida em segurança, entregue o aparelho completo num ponto de recolha de REEE (ver acima); a bateria será aí removida e encaminhada para reciclagem.

A eliminação incorreta pode libertar substâncias tóxicas para o ambiente, nocivas para as pessoas, os animais e as plantas. Antes de eliminar pilhas e baterias de lítio, tape os terminais com fita adesiva para evitar curto-circuitos externos; um curto-circuito pode provocar um incêndio ou uma explosão.

As pilhas e baterias com teor elevado de substâncias poluentes estão marcadas com um dos seguintes símbolos: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo.



DE BE

© Copyright 2026

Nachdruck oder Vervielfältigung (auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der:

Jaxmotech GmbH

Ostring 60 66740 Saarlouis, DEUTSCHLAND

Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtes ist ohne Zustimmung von Jaxmotech GmbH unzulässig und strafbar.

Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Inverkehrbringer:

Jaxmotech GmbH

Ostring 60 66740 Saarlouis, DEUTSCHLAND

FR BE

© Copyright 2026

La reproduction ou la duplication (partielle ou intégrale) seulement avec l'autorisation de:

Jaxmotech GmbH

Ostring 60 66740 Saarlouis, ALLEMAGNE

Ce document, y compris toutes ses parties, est protégé par le droit d'auteur.

Toute utilisation faisant infraction à la loi sur le droit d'auteur sans le consentement du Jaxmotech GmbH est interdite et punie.

Cela vaut en particulier pour les duplications, traductions, microfilmage, ainsi que pour la saisie et le traitement dans des systèmes électroniques.

Commercialisé par :

Jaxmotech GmbH

Ostring 60 66740 Saarlouis, ALLEMAGNE

NL BE

© Copyright 2026

Nadruk of kopiëren (ook gedeeltelijk) alleen met toestemming van:

Jaxmotech GmbH

Ostring 60 66740 Saarlouis, DUITSLAND

Dit document, met inbegrip van alle onderdelen, is auteursrechtelijk beschermd.

Elk gebruik buiten de grenzen van het auteursrecht is ongeoorloofd en strafbaar zonder toestemming van Jaxmotech GmbH.

Dit geldt met name voor kopieën, vertalingen, microfilms en het invoeren en verwerken in elektronische systemen.

Distributeur:

Jaxmotech GmbH

Ostring 60 66740 Saarlouis, DUITSLAND

AMBIANO®

AUFLADBARER HANDWÄRMER MIT POWERBANK CHAUFFE-MAINS RECHARGEABLE AVEC POWERBANK

OPLAADBARE HANDWARMER MET POWERBANK HW 2406-A, HW 2406-L, HW 2406-P, HW 2406-B



Deutsch.....4
Français..... 19
Nederlands...33



BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
GEBRUIKSAANWIJZING

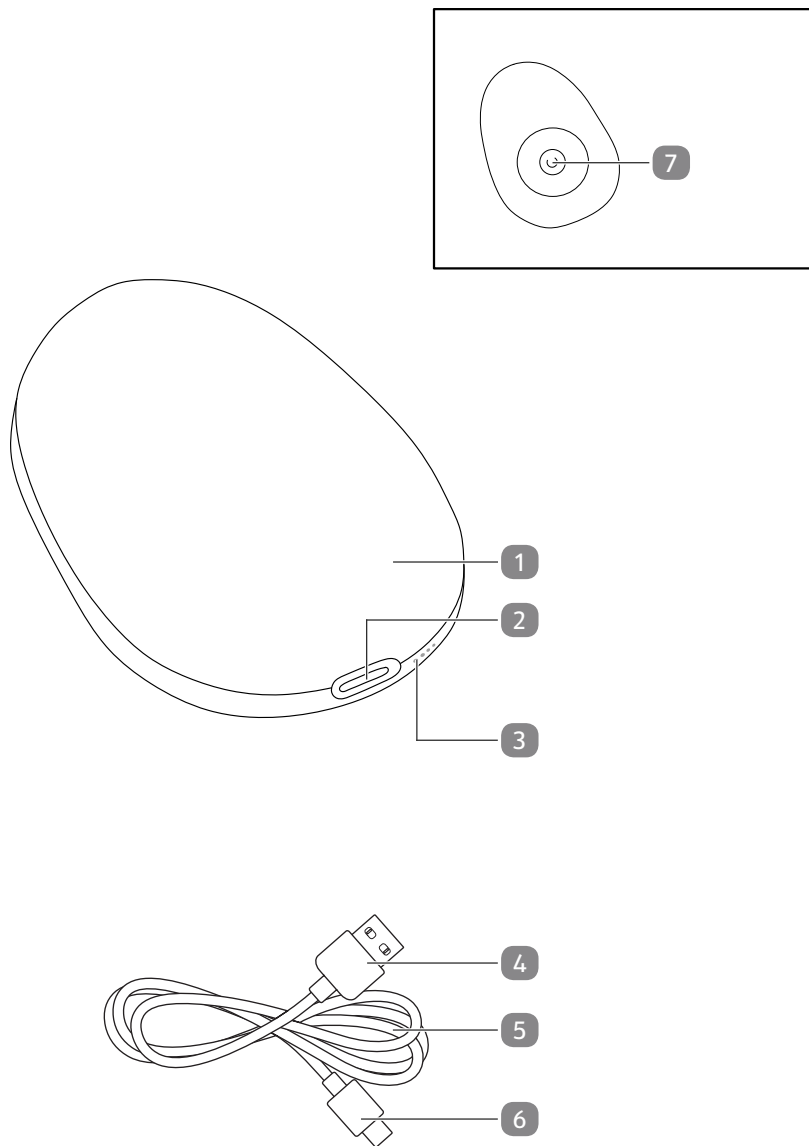
GTIN: 4070757297523, 4070757297530, 4070757297547, 4070757297554

51/2026

AN: DE 2009010379029, BE 2007030150574



Übersicht



Inhaltsverzeichnis

Übersicht.....	3
Komponenten.....	5
Allgemeines.....	6
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.....	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	6
Zeichenerklärung.....	6
Sicherheit.....	7
Sicherheitshinweise.....	7
Erstinbetriebnahme.....	10
Produkt und Lieferumfang prüfen.....	10
Grundreinigung	11
Produkt aufladen.....	11
Produkt aufladen.....	12
Bedienung.....	12
Hände wärmen.....	12
Wärmefunktion beenden.....	13
Powerbankfunktion benutzen.....	13
Reinigung.....	13
Transport.....	14
Technische Daten.....	14
Konformitätserklärung.....	15
Entsorgung.....	15
Verpackung entsorgen.....	15
Altgerät entsorgen.....	15

Komponenten

- 1 Handwärmer (2x)
- 2 USB-C Anschluss
- 3 Indikator
- 4 USB-A Stecker
- 5 USB-Kabel
- 6 USB-C Stecker
- 7 Ein- / Ausschalter

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem aufladbaren Handwärmer mit Powerbank (im Folgenden auch „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Diese Bedienungsanleitung ist über unseren Kundendienst auch im PDF-Format erhältlich.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist als Handwärmer vorgesehen und kann als Powerbank verwendet werden.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



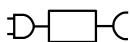
Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Produkte, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel zum Anschluss an eine 5-Volt-USB-Stromversorgung.

Sicherheit

Die folgenden Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Spannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Anschlusskabel nur an, wenn die Spannung der Spannungsquelle mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Das Produkt darf nur mit Schutzkleinspannung versorgt werden.

- Verwenden Sie zum Laden des Produkts ausschließlich Standard-USB-Ladegeräte mit 5V $\overline{=}$ und max. 1 A Ausgangsspannung.

 WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre vom Produkt und von der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

 VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

- Das Produkt darf weder modifiziert noch technisch verändert werden.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller vorgesehene Teile und Komponenten.

- Betreiben Sie dieses Produkt nicht weiter, sobald Sie Beschädigungen feststellen.
- Lassen Sie Reparaturen ausschließlich durch den Hersteller, dessen Service-Stelle oder eine qualifizierte Elektrofachkraft durchführen.

Sicherheitshinweise für Akkus

- Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Der Akku darf nicht kurzgeschlossen werden.
- Den Akku nicht gewaltsam entladen.
- Den Akku nicht deformieren.
- Entsorgen Sie den Akku nicht im Feuer.
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Versuchen Sie niemals, den Akku zu zerlegen oder wieder zusammenzusetzen.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht austauschbar sind.
- Entsorgen Sie die Batterien in einem geeigneten Recycling-Zentrum und entsorgen Sie sie nicht im Hausmüll.
- Wenden Sie sich bei der Entsorgung des Produktes an einen elektrischen Fachmann oder Ihren Händler, um die Akkus auszubauen und umweltgerecht zu entsorgen.
- Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze, hohen Temperaturen, Sonneneinstrahlung, Feuer usw. ausgesetzt werden, die zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen können.
- Batterien müssen vor mechanischem Zerquetschen/Schneiden, extrem niedrigem Luftdruck usw. geschützt werden, die zu einer Explosion führen können.

VORSICHT!

Explosionsgefahr!

- Schließen Sie den Akku niemals kurz.
- Öffnen Sie niemals den Akku.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.
- Laden Sie das Produkt ausschließlich über das mitgelieferte USB-Kabel an einem dafür geeigneten USB-Ladegerät oder über den USB-Anschluss eines Computers auf.
- Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur.

VORSICHT!

Verätzungsgefahr!

- Öffnen Sie niemals den Akku.
- Vermeiden Sie bei austretender Akkuflüssigkeit den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Tragen Sie im Falle eines auslaufenden Akkus unbedingt Schutzhandschuhe.



Sollte der Akku defekt sein, ist das komplette Produkt fachgerecht zu entsorgen.

Erstinbetriebnahme

Produkt und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Oberfläche des Produkts beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Komponenten“).
3. Prüfen Sie das Produkt und die Einzelteile auf Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb und wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Grundreinigung

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile, wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

Produkt aufladen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Längere Lagerzeiten sowie Unterbrechungen der Lade- und Entladezyklen führen technisch bedingt zur Herabsetzung der Akkukapazität.

- Vermeiden Sie längere Lagerzeiten.
- Vermeiden Sie Unterbrechungen der Lade- und Entladezyklen.



Laden Sie das Produkt vor erstmaligem Gebrauch 8 bis 10 Stunden auf.

Produkt aufladen

1. Stecken Sie den USB-C Stecker **6** des USB-Kabels **5** in den USB-C Anschluss **2**.
2. Stecken Sie den USB-A Stecker **4** des USB-Kabels in eine USB konforme Spannungsversorgung.
Der Ladevorgang startet, die erste LED des Indikators **3** blinkt blau.
Bei 33% Ladestand leuchtet die zweite LED weiß.
Bei 66% Ladestand leuchtet die zweite und die dritte LED weiß.
Der Ladevorgang ist beendet, wenn die zweite, dritte und vierte LED weiß leuchten.
3. Ziehen Sie die Stecker des USB-Kabels ab.

Bedienung



Die beiden Handwärmer-Hälften **1** werden magnetisch zusammengehalten.

Hände wärmen



Wenn Sie den Handwärmer **1** als Powerbank nutzen, kann die Handwärmefunktion nicht aktiviert werden.



Wenn die Temperatur des Handwärmers 70 °C überschreitet, wird die Handwärmefunktion automatisch ausgeschaltet.

1. Drücken Sie den Ein- / Ausschalter **7** im ausgeschalteten Zustand einmal.
Die niedrige Wärmestufe ist aktiv und LED 2 des Indikators **3** leuchtet ca. 2 Sekunden und schaltet auf die Ladezustandsanzeige um.
2. Drücken Sie den Ein- / Ausschalter zweimal.
Die mittlere Wärmestufe ist aktiv und LED 3 des Indikators leuchtet ca. 2 Sekunden und schaltet auf die Ladezustandsanzeige um.
3. Drücken Sie den Ein- / Ausschalter dreimal.
Die hohe Wärmestufe ist aktiv und LED 4 des Indikators leuchtet ca. 2 Sekunden und schaltet auf die Ladezustandsanzeige um.

Der Ladezustand wird durch LEDs angezeigt:

0%: LED 2, 3 und 4 leuchten nicht.

kleiner 10%: LED 2 blinkt

zwischen 10 und 33%: LED 2 leuchtet
zwischen 33 und 66%: LED 2 und 3 leuchten
zwischen 66 und 100%: LED 2, 3 und 4 leuchten

Wärmefunktion beenden

1. Drücken Sie den Ein- / Ausschalter **7** vier mal hintereinander.
Die LEDs des Indikators **3** leuchten nicht mehr.

Powerbankfunktion benutzen



Verwenden Sie für das Aufladen das Ladekabel (USB-C zu USB-C oder zu Lightning) des aufzuladenden Gerätes (Ladekabel nicht im Lieferumfang enthalten).

1. Stecken Sie das Ladekabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den USB-C Anschluss **2**.
2. Verbinden Sie den zweiten Stecker des Ladekabels (nicht im Lieferumfang enthalten) mit dem zu ladenden Gerät.
3. Der Ladevorgang startet.

Die erste LED des Indikators **3** leuchtet blau.
Der Ladezustand wird durch die weiteren LED angezeigt:

0%: LED 2, 3 und 4 leuchten nicht.
weniger als 10%: LED 2 blinkt
zwischen 10 und 33%: LED 2 leuchtet
zwischen 33 und 66%: LED 2 und 3 leuchten
zwischen 66 und 100%: LED 2, 3 und 4 leuchten

Reinigung

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.
- Lassen Sie das Produkt nach dem Betrieb vollständig abkühlen.
 1. Entfernen Sie Verunreinigungen mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
 2. Wischen Sie das Produkt danach mit einem fusselfreien Tuch trocken.

Transport

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie das Produkt tragen.
- Transportieren Sie das Produkt stoß- und witterungsgeschützt.

Technische Daten

Modell Avocado:	HW 2406-A
Modell Marienkäfer:	HW 2406-L
Modell Pinguin:	HW 2406-P
Modell Blau metallic:	HW 2406-B
Artikelnummer:	DE 2009010379029, BE 2007030150574
Eingangsspannung/-strom:	5 V $\overline{\text{---}}$, 1 A, max. 5 W
Ausgangsspannung/-strom:	5 V $\overline{\text{---}}$, 1 A max. 5 W

Leistungsaufnahme im Standby-Modus:	0,1 W
Akku:	2x2000mAh Lithium Ionen
Leistung im Wattstunden:	7,4 Wh
Ladezeit:	ca. 4 Stunden
Betriebszeit:	ca. 3 Stunden
Temperatur niedrige Wärmestufe*:	40-45 °C (+/- 5 %)
Temperatur mittlere Wärmestufe*:	45-55 °C (+/- 5 %)
Temperatur hohe Wärmestufe*:	55-65 °C (+/- 5 %)
Abmessungen (B × H × T):	ca. 6,0 × 7,7 × 2,8 cm
Die tatsächliche Temperatur ist abhängig von der Umgebungstemperatur.	

Angaben zu Batterien:

Hersteller:	Huanggang Lake Core Energy Co, Ltd.
Postanschrift:	Tuanfeng Town, Tuanfeng County, Huanggang City, Hubei Province, Luojiayao Community Business Town 35, P.R. China
E-Mail:	949909288@qq.com
Modell:	103450
Herstellungsdatum (Monat/Jahr):	2026/06
Importeur:	Jaxmotech GmbH
Postanschrift:	Ostring 60, 66740 Saarlouis, DEUTSCHLAND
Web:	www.jaxmotech.de
E-Mail:	info@jaxmotech.de
Chemische Zusammensetzung:	Li-Ionen

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter jaxmotech-de@sertronics.de angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Altgerät entsorgen

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden.

Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/ Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

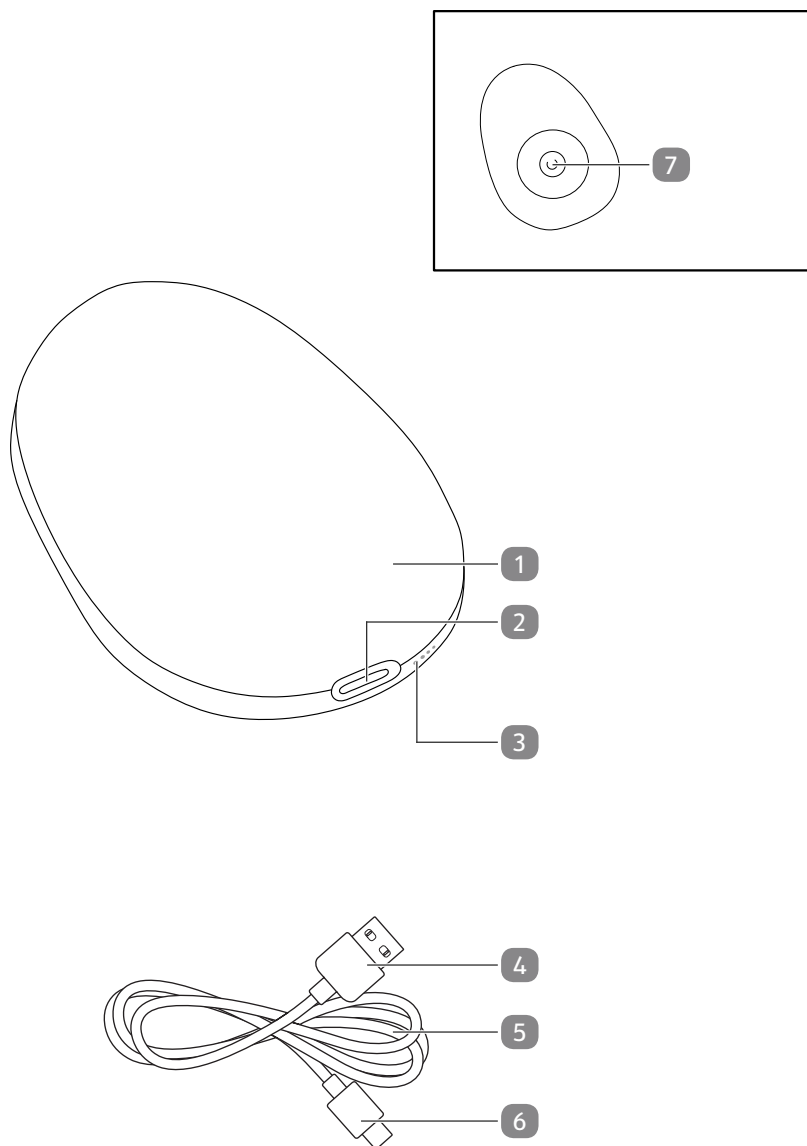
In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladene Zustand ab.

Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium

Vue d'ensemble



Répertoire

Vue d'ensemble.....	18
Composants.....	20
Généralités.....	21
Lire et conserver la notice d'utilisation.....	21
Utilisation conforme à l'usage prévu.....	21
Explication des symboles.....	21
Sécurité.....	22
Consignes de sécurité.....	22
Première mise en service.....	25
Contrôler le produit et l'étendue de la livraison.....	25
Nettoyage de base	26
Charger le produit.....	26
Charger le produit.....	26
Utilisation.....	27
Se chauffer les mains.....	27
Arrêter la fonction chauffante.....	27
Utiliser la fonction batterie externe.....	27
Nettoyage.....	28
Transport.....	29
Données techniques.....	29
Déclaration de conformité.....	30
Élimination.....	30
Élimination de l'emballage.....	30

Composants

- 1 Chauffe-mains (2x)
- 2 Port USB-C
- 3 Indicateur
- 4 Connecteur USB-A
- 5 Câble USB
- 6 Connecteur USB-C
- 7 Interrupteur marche/arrêt

Généralités

Lire et conserver la notice d'utilisation



Cette notice d'utilisation s'applique à cette chauffe-mains rechargeable avec batterie externe portable (également dénommée «produit» ci-après). Elle comporte des informations importantes relatives à sa mise en service et à son utilisation.

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des détériorations du produit.

La notice d'utilisation se base sur les normes et règles en vigueur dans l'Union européenne. Tenez également compte à l'étranger des directives et législations spécifiques au pays.

Conservez le mode d'emploi afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement. Si vous transmettez le produit à un tiers, remettez-lui absolument ce mode d'emploi.

Le mode d'emploi peut être trouvé au format PDF auprès de notre service après-vente.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Ce produit est conçu pour servir de chauffe-mains et peut être utilisé comme batterie externe.

Utilisez le produit uniquement comme décrit dans cette notice.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'utilisation prévue et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels. Ce produit n'est pas un jouet pour enfants.

Le fabricant ou le distributeur décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation, sur le produit ou sur l'emballage.



Ce symbole vous fournit des informations supplémentaires sur le montage ou le fonctionnement.



Déclaration de conformité (voir chapitre «Déclaration de conformité»):
Les produits marqués par ce symbole répondent à toutes les consignes communautaires applicables de l'Espace économique européen.



Ce symbole désigne les produits électriques alimentés en courant continu.



Utilisez le câble USB fourni pour vous connecter à une alimentation USB de 5 volts.

Sécurité

Les mots d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation.



AVERTISSEMENT!

Ce symbole/mot d'avertissement désigne un danger d'un niveau de risque moyen, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.



ATTENTION!

Ce symbole/mot d'avertissement désigne un danger d'un niveau de risque réduit, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée.

AVIS!

Ce mot d'avertissement avertit d'éventuels dommages matériels.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT!

Risque de décharge électrique!

Une installation électrique incorrecte ou une tension trop élevée peut entraîner une décharge électrique.

- Branchez seulement le câble de raccordement si la tension de la source d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Le produit doit uniquement être alimenté par une très basse tension de protection.

- Pour charger le produit, utilisez uniquement des chargeurs USB standard de 5 V $\equiv$ ayant une tension de sortie maximale de 1 A.

 AVERTISSEMENT!

Dangers pour les enfants et personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. des personnes avec un handicap partiel, des personnes âgées ou aux capacités physiques et mentales réduites), ou ayant un manque d'expérience et de connaissances (par ex. des enfants d'un certain âge).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée du produit et qu'ils aient compris les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Tenez le produit et le cordon d'alimentation à l'écart des enfants de moins de 8 ans.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance durant le fonctionnement.

 ATTENTION!

Risque de blessure!

- Le produit ne doit pas être modifié ni subir de modification technique.
- N'utilisez que les pièces et composants prévus par le fabricant.
- Ne continuez pas à utiliser ce produit si vous constatez qu'il est endommagé.

- Ne confiez les réparations qu'au fabricant, à son service après-vente ou à un électricien qualifié.

Consignes de sécurité pour les batteries

- Conservez la batterie hors de portée des enfants.
- Prenez garde à ne pas provoquer de court-circuit avec la batterie.
- Ne déchargez pas la batterie avec force.
- Ne déformez pas la batterie.
- Ne jetez pas la batterie dans le feu.
- Éliminez les batteries usagées conformément aux indications du fabricant.
- N'essayez en aucun cas de démonter ou de remonter la batterie.
- Cet appareil contient des piles qui ne peuvent pas être remplacées.
- Déposez les piles dans un centre de recyclage approprié et ne les jetez pas avec les ordures ménagères.
- Lors de la mise au rebut du produit, adressez-vous à un électricien spécialisé ou à votre revendeur pour retirer les batteries et les mettre au rebut de manière écologique.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, à des températures élevées, aux rayons du soleil, au feu, etc. qui pourraient provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Les batteries doivent être protégées contre l'écrasement/la découpe mécanique, la pression atmosphérique extrêmement basse, etc. qui peuvent entraîner une explosion.

 **ATTENTION!**

Risque d'explosion!

- Ne court-circuitiez jamais la batterie.

- N'ouvrez jamais la batterie.
- Ne jetez pas la batterie au feu.
- Rechargez le produit exclusivement à l'aide du câble USB fourni en le branchant sur un chargeur USB adapté à cet effet ou au port USB d'un ordinateur.
- Chargez la batterie à température ambiante.

ATTENTION!

Risque de brûlures chimiques!

- N'ouvrez jamais la batterie.
- En cas de liquide sortant de l'accu, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement les endroits concernés avec beaucoup d'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Lorsqu'un accu fuit, portez obligatoirement des gants de protection.



Si la batterie est défectueuse, le produit complet doit être éliminé de manière appropriée.

Première mise en service

Contrôler le produit et l'étendue de la livraison

AVIS!

Risque de détérioration !

Si vous ouvrez l'emballage de manière imprudente avec un couteau tranchant ou un autre objet pointu, la surface de l'appareil risque d'être endommagée.

- Ouvrez l'emballage avec précaution.

1. Sortez le produit de l'emballage.

2. Vérifiez si la livraison est complète (voir le chapitre «Composants»).
3. Contrôlez que le produit et les pièces individuelles ne présentent aucun dommage. Ne mettez pas en marche un produit endommagé et adressez-vous au fabricant à l'adresse SAV indiquée sur la carte de garantie.

Nettoyage de base

1. Retirez le matériel d'emballage et tous les films de protection.
2. Avant la première utilisation, lavez toutes les pièces comme décrit au chapitre «Nettoyage».

Charger le produit

AVIS!

Risque d'endommagement!

Des temps d'entreposage très longues ainsi que des interruptions des cycles de charge et décharge entraînent pour des raisons techniques une diminution de la capacité de l'accu.

- Évitez des temps d'entreposage très longues.
- Évitez des interruptions des cycles de charge et de décharge.



Chargez le produit pendant huit à dix heures avant la première utilisation.

Charger le produit

1. Insérez le connecteur USB-C **6** du câble USB **5** dans le port USB-C **2**.
2. Branchez le connecteur USB-A **4** du câble USB dans un bloc d'alimentation USB.
Le processus de charge commence et la première LED de l'indicateur **3** clignote en bleu.
Lorsque l'état de charge atteint 33%, la deuxième LED s'allume en blanc.
Lorsque l'état de charge atteint 66%, les deuxième et troisième LED s'allument en blanc.
Le processus de charge est terminé lorsque les deuxième, troisième et quatrième LED s'allument en blanc.
3. Débranchez les connecteurs du câble USB.

Utilisation



Les deux parties du chauffe-mains **1** sont réunies grâce à un aimant.

Se chauffer les mains



Lorsque vous utilisez le chauffe-mains **1** en tant que batterie externe, la fonction chauffe-mains ne peut pas être activée.



Lorsque la température du chauffe-mains dépasse les 70 °C, la fonction chauffe-mains est automatiquement désactivée.

1. Lorsque l'appareil est éteint, appuyez une fois sur l'interrupteur marche/arrêt **7**.
Le niveau de chauffe bas est activé et la LED 2 de l'indicateur **3** s'allume pendant environ deux secondes, puis affiche l'état de charge.
2. Appuyez deux fois sur l'interrupteur marche/arrêt.
Le niveau de chauffe moyen est activé et la LED 3 de l'indicateur s'allume pendant environ deux secondes, puis affiche l'état de charge.
3. Appuyez trois fois sur l'interrupteur marche/arrêt.
Le niveau de chauffe élevé est activé et la LED 4 de l'indicateur s'allume pendant environ deux secondes, puis affiche l'état de charge.

L'état de charge est indiqué par les LED:

0%: LED 2, 3 et 4 ne s'allument pas.
moins de 10%: LED 2 clignote
entre 10 et 33%: LED 2 s'allume
entre 33 et 66%: LED 2 et 3 s'allument
entre 66 et 100%: LED 2, 3 et 4 s'allument

Arrêter la fonction chauffante

1. Appuyez quatre fois sur l'interrupteur marche/arrêt **7**.
Les LED de l'indicateur **3** ne s'allument plus.

Utiliser la fonction batterie externe



Pour recharger l'appareil, utilisez le câble (USB-C vers USB-C ou vers Lightning) de l'appareil à recharger (câble non fourni).

1. Insérez le câble (non fourni) dans le port USB-C **2**.
2. Branchez le deuxième connecteur du câble (non fourni) à l'appareil à recharger.
3. Le processus de charge commence.
La première LED de l'indicateur **3** s'allume en bleu.
L'état de charge est indiqué par les autres LED:
0%: LED 2, 3 et 4 ne s'allument pas.
moins de 10%: LED 2 clignote
entre 10 et 33%: LED 2 s'allume
entre 33 et 66%: LED 2 et 3 s'allument
entre 66 et 100%: LED 2, 3 et 4 s'allument

Nettoyage

AVIS!

Risque de court-circuit!

L'eau ou tout autre liquide infiltré dans le boîtier peut provoquer un court-circuit.

- Ne plongez pas le produit dans l'eau ni dans d'autres liquides.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'infiltration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier.

AVIS!

Risque d'endommagement!

La manipulation non conforme du produit peut provoquer des dommages sur celui-ci.

- N'utilisez pas de produit de nettoyage agressif, brosse à poils métalliques ou en nylon ou d'objets de nettoyage pointus ou métalliques comme des couteaux, spatules rigides ou autres. Cela pourrait endommager les surfaces.
- Ne mettez jamais le produit dans le lave-vaisselle. Cela le détruirait.

- Laissez le produit refroidir complètement lorsque vous avez fini de l'utiliser.
1. Éliminez les impuretés à l'aide d'un chiffon légèrement humide.
 2. Essuyez ensuite le produit avec un chiffon non pelucheux.

Transport

AVIS!

Risque d'endommagement!

Une manipulation non conforme peut entraîner des détériorations du produit.

- Débranchez l'alimentation électrique avant de porter le produit.

Lorsque vous transportez le produit, assurez-vous qu'il ne soit exposé ni aux intempéries ni aux chocs.

Données techniques

Modèle avocat:	HW 2406-A
Modèle coccinelle:	HW 2406-L
Modèle pingouin:	HW 2406-P
Modèle bleu métallisé:	HW 2406-B
Référence:	DE 2009010379029, BE 2007030150574
Tension/courant d'entrée:	5 V  , 1 A, max. 5 W
Tension/courant de sortie:	5 V  , 1 A max. 5 W
Puissance absorbée en mode veille:	0,1 W
Batterie:	2 x 2'000 mAh lithium-ion
Puissance en wattheure:	7,4 Wh
Temps de charge:	env. 4 heures
Autonomie:	env. 3 heures
Température niveau de chauffe bas*:	40-45 °C (+/- 5 %)
Température niveau de chauffe moyen*:	45-55 °C (+/- 5 %)
Température niveau de chauffe élevé*:	55-65 °C (+/- 5 %)
Dimensions (l x h x p):	env. 6,0 x 7,7 x 2,8 cm
La température effective dépend de la température ambiante.	

Informations sur les piles:

Fabricant:	Huanggang Lake Core Energy Co, Ltd.
------------	-------------------------------------

Adresse postale:	Tuanfeng Town, Tuanfeng County, Huanggang City, Hubei Province, Luojiayao Community Business Town 35, P.R. China
E-mail :	949909288@qq.com
Modèle:	103450
Date de fabrication (mois/année):	2026/06
Importateur :	Jaxmotech GmbH
Adresse postale:	Ostring 60, 66740 Saarlouis, ALLEMAGNE
Web:	www.jaxmotech.de
E-mail :	info@jaxmotech.de
Composition chimique:	lithium-ion

Déclaration de conformité



La déclaration de conformité UE peut être demandée à l'adresse jaxmotech-de@sertronics.de.

Élimination

Élimination de l'emballage

Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

Mise au rebut de l'appareil usagé

Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective des déchets.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques (EEE) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont tenus par la loi de déposer leurs équipements en fin de vie dans un point de collecte dédié, afin d'assurer un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources.

En France, vous disposez de plusieurs solutions gratuites pour vous séparer de votre appareil usagé :

- **Reprise « 1 pour 1 »** : lors de l'achat d'un appareil neuf, le distributeur est tenu de reprendre gratuitement votre ancien appareil de même type, dans la limite des quantités achetées. En magasin, la reprise s'effectue sur le lieu de vente ou à proximité immédiate ; en cas de livraison, elle s'effectue au moment de la livraison. Cette obligation s'applique également à la vente à distance.
- **Reprise « 1 pour 0 »** : les distributeurs disposant d'une surface de vente d'équipements électriques et électroniques d'au moins 400 m² sont tenus de

reprendre gratuitement les appareils de petite dimension (plus grande dimension extérieure inférieure à 25 cm), sans obligation d'achat.

- **Déchèterie** : vous pouvez également déposer gratuitement votre appareil usagé dans la déchèterie de votre commune.

Les points de collecte les plus proches sont consultables sur www.quefairedemesdechets.fr.

Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être retirée par l'utilisateur. En fin de vie, déposez l'appareil complet dans un point de collecte des DEEE : la batterie y sera extraite et traitée de manière appropriée. N'essayez pas d'ouvrir l'appareil pour en retirer la batterie.

Mise au rebut des piles et batteries

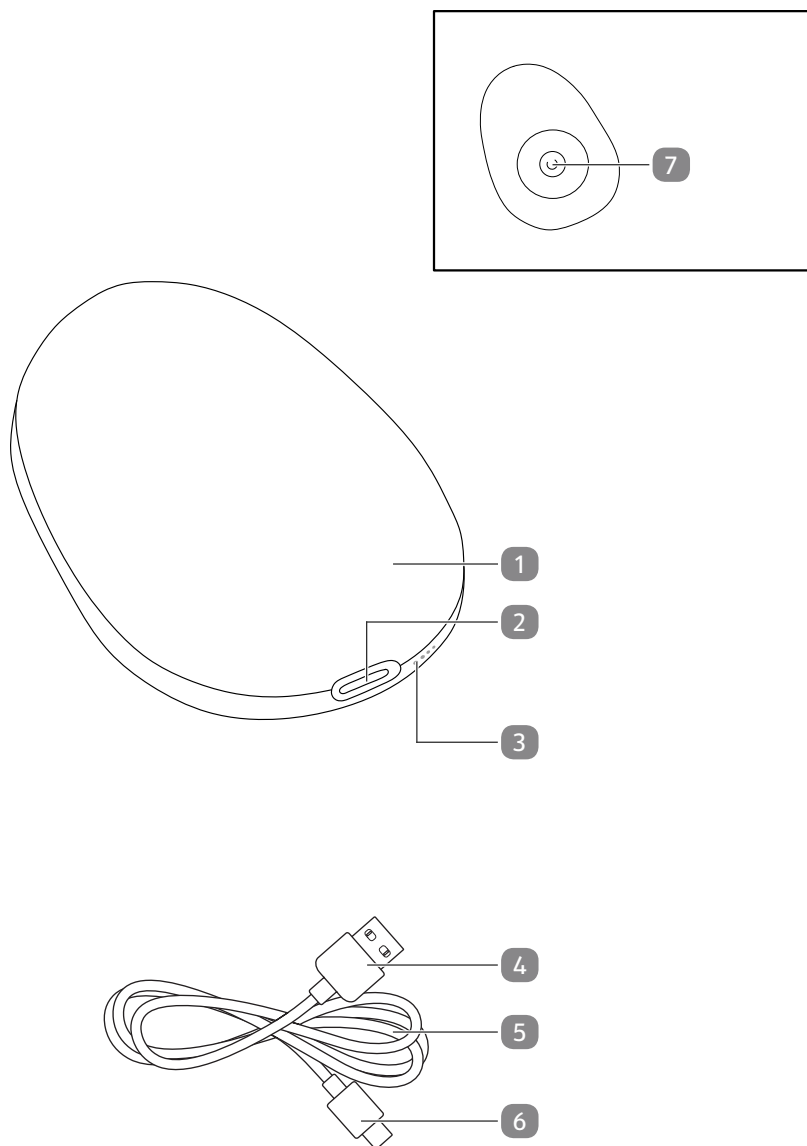


Ce symbole indique que les piles et batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de déposer les piles et batteries usagées dans un point de collecte sélective.

Les piles et batteries peuvent être déposées gratuitement dans un point de collecte de votre commune ou dans les commerces qui les distribuent, afin d'être recyclées dans le respect de l'environnement et de permettre la récupération des matières premières. Une élimination incorrecte peut libérer dans l'environnement des substances dangereuses pour la santé des personnes, des animaux et des plantes. Avant la mise au rebut, déchargez si possible la batterie. Pour les batteries au lithium, recouvrez les bornes d'un ruban adhésif afin d'éviter tout court-circuit externe, qui pourrait provoquer un incendie ou une explosion.

Les piles et batteries contenant une quantité importante de substances polluantes portent l'un des symboles suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Overzicht



Inhoudsopgave

Overzicht.....	32
Componenten.....	34
Algemeen.....	35
Gebruikershandleiding lezen en bewaren.....	35
Beoogd gebruik.....	35
Verklaring van symbolen.....	35
Veiligheid.....	36
Veiligheidsinstructies.....	36
Eerste keer in gebruik nemen.....	39
Apparaat en leveringsomvang controleren.....	39
Eerste reiniging	39
Product opladen.....	40
Product opladen.....	40
Bediening.....	40
Handen verwarmen.....	40
Warmtefunctie beëindigen.....	41
Powerbankfunctie gebruiken.....	41
Reiniging.....	42
Vervoer.....	43
Technische gegevens.....	43
Conformiteitsverklaring.....	44
Afvoeren.....	44
Verpakking afvoeren.....	44

Componenten

- 1 Handwarmer (2x)
- 2 USB-C-aansluiting
- 3 Indicator
- 4 USB-A-stekker
- 5 USB-kabel
- 6 USB-C-stekker
- 7 Aan-/uitschakelaar

Algemeen

Gebruikershandleiding lezen en bewaren



Deze gebruikershandleiding hoort bij deze oplaadbare handwarmer met powerbank (hierna ook "product" genoemd). Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de ingebruikname en de omgang ermee.

Lees de gebruikershandleiding en vooral de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Het niet naleven van deze gebruikershandleiding kan ernstig letsel of schade aan het product veroorzaken.

Deze gebruikershandleiding is gebaseerd op de in de Europese Unie geldende normen en regels. Leef in het buitenland ook de landspecifieke richtlijnen en wetten na.

Bewaar deze gebruikershandleiding voor later gebruik. Als u het product aan derden doorgeeft, geef dan in elk geval deze gebruikershandleiding mee.

Deze gebruiksaanwijzing is ook in pdf-formaat verkrijgbaar bij onze klantendienst.

Beoogd gebruik

Dit product is bedoeld als handwarmer en kan als powerbank worden gebruikt.

Gebruik het product alleen zoals in deze gebruikershandleiding is beschreven. Elk ander gebruik geldt als niet-bedoeld gebruik en kan tot materiële schade of zelfs tot persoonlijk letsel leiden. Het product is geen speelgoed.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die door onjuist of verkeerd gebruik ontstaan is.

Verklaring van symbolen

De volgende symbolen worden in deze gebruikershandleiding, op het product en op de verpakking gebruikt.



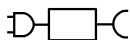
Dit symbool geeft u nuttige extra informatie over de montage of het gebruik.



Conformiteitsverklaring (zie hoofdstuk "Conformiteitsverklaring"): Met dit symbool gekenmerkte producten vervullen alle geldende gemeenschapsvoorschriften van de Europese economische ruimte.



Dit symbool markeert elektrische producten die op gelijkstroom werken.



Gebruik de meegeleverde USB-kabel voor aansluiting op een USB-stroomvoorziening van 5 V.

Veiligheid

De volgende signaalwoorden worden in deze gebruikershandleiding gebruikt.



WAARSCHUWING!

Dit signaalsymbool/-woord duidt op een middelgroot risico dat, als dit niet vermeden wordt, overlijden of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.



VOORZICHTIG!

Dit signaalsymbool/-woord duidt op een klein risico dat, als dit niet vermeden wordt, klein of matig letsel tot gevolg kan hebben.

LET OP!

Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.

Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING!

Gevaar van een elektrische schok!

Een gebrekkige elektrische installatie en een te hoge spanning kunnen een elektrische schok veroorzaken.

- Sluit het netsnoer alleen aan als de spanning van de spanningsbron overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje.
- Het product mag uitsluitend worden gevoed met veilige extra lage spanning (PELV).
- Gebruik voor het opladen van het product uitsluitend standaard USB-opladers met 5 V_{DC} en max. 1 A uitgangsspanning.

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaren voor kinderen en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten (bijvoorbeeld gedeeltelijk gehandicapten, oudere personen met beperkte fysieke en mentale capaciteiten) of gebrek aan ervaring en kennis (bijvoorbeeld oudere kinderen).

- Dit product kan door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Houd kinderen die jonger dan 8 jaar zijn uit de buurt van het product en de aansluitkabel.
- Laat het product tijdens het gebruik niet zonder toezicht.

⚠ VOORZICHTIG!

Letselgevaar!

- Het product mag niet worden gemodificeerd noch technisch worden veranderd.
- Gebruik alleen onderdelen en componenten die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
- Stop met het gebruik van dit product zodra u enige schade ontdekt.
- Laat de reparatie uitsluitend uitvoeren door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of een gekwalificeerde elektricien.

Veiligheidsinstructies voor accu's

- Bewaar de accu buiten bereik van kinderen.

- De accu mag niet worden kortgesloten.
- Ontlaad de accu niet met geweld.
- Vervorm de accu niet.
- Voer de accu niet af in vuur.
- Voer verbruikte accu's af volgens de instructies van de fabrikant.
- Probeer nooit de accu uit elkaar te halen of weer in elkaar te zetten.
- Dit apparaat bevat accu's die niet kunnen worden vervangen.
- Lever de accu's in bij een geschikt recyclingbedrijf en voer ze niet af met het huisvuil.
- Neem bij de afvoer van het product contact op met een elektricien of uw dealer om de accu's uit te laten bouwen en milieuvriendelijk af te laten voeren.
- Accu's mogen niet worden blootgesteld aan bovenmatige hitte, hoge temperaturen, zonlicht, vuur etc. Dit kan leiden tot een explosie of tot het lekken van brandbare vloeistoffen of gassen.
- Accu's moeten worden beschermd tegen mechanisch knellen/snijden, een extreem lage luchtdruk en dergelijke, aangezien dit tot een explosie kan leiden.

VOORZICHTIG!

Explosiegevaar!

- Sluit de accu nooit kort.
- Open nooit de accu.
- Gooi de accu niet in het vuur.
- Laad het product alleen op met de meegeleverde USB-kabel met een geschikte USB-oplader of via de USB-poort van een computer.
- Laad de accu bij kamertemperatuur op.

VOORZICHTIG!

Gevaar van brandwonden!

- Open nooit de accu.
- Vermijd bij lekkende accuvloeistof contact met de huid, ogen en slijmvliezen. Spoel bij contact de betreffende plekken grondig met schoon water uit en neem meteen contact op met een arts.
- Draag in geval van een lekkende accu beslist veiligheidshandschoenen.



Als de accu defect is, moet het volledige product juist worden afgevoerd.

Eerste keer in gebruik nemen

Apparaat en leveringsomvang controleren

LET OP!

Risico op beschadiging!

Als u de verpakking onvoorzichtig met een scherp mes of andere puntige voorwerpen opent, kan het oppervlak van het product beschadigd raken.

- Ga bij het openen voorzichtig te werk.
1. Neem het product uit de verpakking.
 2. Controleer of de levering compleet is (zie hoofdstuk "Componenten").
 3. Controleer het product en de onderdelen op beschadigingen. Als het product beschadigd is, gebruik het dan niet en neem via het op de garantiekaart aangegeven service-adres contact op met de fabrikant.

Eerste reiniging

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal en alle beschermfolies.

2. Reinig voor het eerste gebruik alle onderdelen zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging".

Product opladen

LET OP!

Risico op beschadiging!

Technisch gezien wordt de accucapaciteit minder als het product langere tijd niet wordt gebruikt en als het op- en ontladen wordt onderbroken.

- Voorkom dat het product langere tijd niet wordt gebruikt.
- Vermijd onderbrekingen bij het op- en ontladen.



Laad het product 8 tot 10 uur op voordat u het voor de eerste keer gebruikt.

Product opladen

1. Steek de USB-C-stekker **6** van de USB-kabel **5** in de USB-C-aansluiting **2**.
2. Steek de USB-A-stekker **4** van de USB-kabel in een voor USB geschikte stroomvoorziening.

Het opladen begint, de eerste led van de indicator **3** knippert blauw.
Bij een oplaadniveau van 33% brandt de tweede led wit.

Bij een oplaadniveau van 66% branden de tweede en derde led wit.

Het opladen is klaar als de tweede, derde en vierde led wit branden.

3. Trek de stekker van de USB-kabel eruit.

Bediening



De beide helften van de handwarmer **1** worden magnetisch bij elkaar gehouden.

Handen verwarmen



Als u de handwarmer **1** als powerbank gebruikt, kan de handwarmfunctie niet worden geactiveerd.



Als de temperatuur van de handwarmer hoger wordt dan 70 °C, wordt de handwarmfunctie automatisch uitgeschakeld.

1. Als het product is uitgeschakeld, druk dan 1 keer op de aan-/uitschakelaar **7**.
De lage warmtestand is actief en led 2 van de indicator **3** brandt ca. 2 seconden en schakelt over naar de indicatie van de laadtoestand.
2. Druk 2 keer op de aan-/uitschakelaar.
De gemiddelde warmtestand is actief en led 3 van de indicator brandt ca. 2 seconden en schakelt over naar de indicatie van de laadtoestand.
3. Druk 3 keer op de aan-/uitschakelaar.
De hoge warmtestand is actief en led 4 van de indicator brandt ca. 2 seconden en schakelt over naar de indicatie van de laadtoestand.

De laadtoestand wordt weergegeven door leds:

0%: de leds 2, 3 en 4 branden niet.
Minder dan 10%: led 2 knippert
Tussen 10 en 33%: led 2 brandt
Tussen 33 en 66%: de leds 2 en 3 branden
Tussen 66 en 100%: de leds 2, 3 en 4 branden

Warmtefunctie beëindigen

1. Druk 4 keer achter elkaar op de aan-/uitschakelaar **7**.
De leds van de indicator **3** branden niet meer.

Powerbankfunctie gebruiken



Gebruik voor het opladen de oplaadkabel (USB-C naar USB-C of naar Lightning) van het op te laden apparaat (oplaadkabel is niet bij de leveringsomvang inbegrepen).

1. Sluit de oplaadkabel (niet bij de leveringsomvang inbegrepen) aan op de USB-C-aansluiting **2**.
2. Verbind de tweede stekker van de oplaadkabel (niet bij de leveringsomvang inbegrepen) met het op te laden apparaat.
3. Het opladen begint.
De eerste led van de indicator **3** brandt blauw.
De laadtoestand wordt door de andere leds weergegeven:
0%: de leds 2, 3 en 4 branden niet.
Minder dan 10%: led 2 knippert

Tussen 10 en 33%: led 2 brandt
Tussen 33 en 66%: de leds 2 en 3 branden
Tussen 66 en 100%: de leds 2, 3 en 4 branden

Reiniging

LET OP!

Gevaar voor kortsluiting!

In de behuizing binnendringend water of andere vloeistoffen kunnen kortsluiting veroorzaken.

- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Let erop dat er geen water of andere vloeistoffen in de behuizing terechtkomen.

LET OP!

Risico op beschadiging!

Onjuiste omgang met het product kan tot beschadiging ervan leiden.

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen of nylon borstelharen en geen scherpe of metalen reinigingsvoorwerpen, zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.
- Reinig het product nooit in de vaatwasser. Hierdoor wordt het vernield.
- Laat het product na gebruik volledig afkoelen.
 1. Verwijder verontreinigingen met een licht vochtige doek.
 2. Wrijf het product daarna droog met een pluisvrije doek.

Vervoer

LET OP!

Risico op beschadiging!

Onjuiste omgang kan tot beschadiging van het product leiden.

- Maak het apparaat spanningsvrij, voordat u het ergens naartoe draagt.

Bescherm het product tijdens het vervoer tegen stoten en weersomstandigheden.

Technische gegevens

Model Avocado:	HW 2406-A
Model lieveheersbeestje:	HW 2406-L
Model pinguïn:	HW 2406-P
Model metallic blauw:	HW 2406-B
Artikelnummer:	DE 2009010379029, BE 2007030150574
Ingangsspanning/-stroom:	5 V ===, 1 A, max. 5 W
Uitgangsspanning/-stroom:	5 V ===, 1 A, max. 5 W
Energieverbruik in stand-bymodus:	0,1 W
Accu:	2x 2000 mAh lithium-ion
Vermogen in wattuur:	7,4 Wh
Laadtijd:	ca. 4 uur
Gebruiksduur:	ca. 3 uur
Temperatuur lage warmtestand*:	40-45 °C (+/- 5%)
Temperatuur gemiddelde warmtestand*:	45-55 °C (+/- 5%)
Temperatuur hoge warmtestand*:	55-65 °C (+/- 5%)
Afmetingen (b x h x d):	ca. 6,0 x 7,7 x 2,8 cm

De werkelijke temperatuur is afhankelijk van de omgevingstemperatuur.

Informatie over batterijen:

Fabrikant:	Huanggang Lake Core Energy Co, Ltd.
Adres:	Tuanfeng Town, Tuanfeng County, Huanggang City, Hubei Province, Luojiayao Community Business Town 35, P.R. China
E-mail:	949909288@qq.com
Model:	103450
Productiedatum (maand/jaar):	2026/06

Importeur:

Adres:

Web:

E-mail:

Chemische samenstelling:

Jaxmotech GmbH

Ostring 60, 66740 Saarlouis, DUITSLAND

www.jaxmotech.de

info@jaxmotech.de

Li-ion

Conformiteitsverklaring



De EU-conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd via jaxmotech-de@sertronics.de.

Afvoeren

Verpakking afvoeren

Gooi papieren verpakkingen in de oudpapierbak en verpakkingen van plastic, metaal of composietmaterialen in de gele afvalbak.

Afgedankt apparaat afvoeren

Van toepassing in de Europese Unie en in andere Europese landen met systemen voor gescheiden inzameling.



Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparaten niet bij het huishoudelijk afval mogen. U bent wettelijk verplicht afgedankte apparaten aan het einde van hun levensduur in te leveren bij een daarvoor voorzien inzamelpunt. Zo wordt een milieuvriendelijke en grondstofbesparende verwerking

gewaarborgd.

In België verzorgt Recupel de inzameling en recyclage van afgedankte elektrische en elektronische apparaten. U kunt uw afgedankte apparaat gratis inleveren: – bij een Recupel-inzamelpunt (elektrowinkels, supermarkten, doe-het-zelfzaken of Kringwinkels); – in het recyclagepark van uw gemeente; – kleine apparaten (grootste afmeting kleiner dan 25 cm) mag u deponeren in de blauwe Recupel-inzamelbox die in veel winkels staat.

Terugnameplicht: wanneer u een nieuw, gelijkaardig apparaat koopt, is de verkoper verplicht uw oude apparaat gratis terug te nemen. Dit geldt zowel bij aankoop in de winkel als bij levering aan huis.

Dit apparaat bevat een ingebouwde batterij die niet door de gebruiker kan worden verwijderd. Lever het volledige apparaat daarom in bij een Recupel-inzamelpunt: daar wordt de batterij er door vakmensen uitgehaald en op de juiste manier gerecycleerd. Probeer niet zelf het apparaat te openen om de batterij te verwijderen.

Meer informatie en een inzamelpunt bij u in de buurt vindt u op www.recupel.be.

Batterijen afvoeren



Dit symbool betekent dat batterijen en accu's niet bij het huishoudelijk afval mogen. U bent wettelijk verplicht batterijen en accu's gescheiden in te leveren.

In België verzorgt Bebat de inzameling en recyclage van gebruikte batterijen. Losse batterijen en accu's kunt u gratis inleveren bij een van de

vele Bebat-inzamelpunten in winkels, supermarkten en recyclageparken.

De batterij van dit apparaat is ingebouwd en kan niet veilig worden verwijderd. Lever daarom het volledige apparaat in bij een Recupel-inzamelpunt (zie hierboven); Recupel verwijdert de batterij en bezorgt ze aan Bebat voor recyclage.

Bij een onjuiste verwijdering kunnen giftige stoffen in het milieu terechtkomen die schadelijk zijn voor mens, dier en plant. Plak bij lithiumhoudende batterijen en accu's de polen af voordat u ze afvoert, om kortsluiting van buitenaf te voorkomen.

Kortsluiting kan brand of een explosie veroorzaken.

Batterijen met een verhoogd gehalte aan schadelijke stoffen zijn gemarkeerd met een van de volgende symbolen: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Meer informatie en een inzamelpunt bij u in de buurt vindt u op www.bebat.be.

AMBIANO®

CALENTADOR DE MANOS RECARGABLE CON BATERÍA EXTERNA HW 2406-A, HW 2406-L, HW 2406-P, HW 2406-B



SERVICIO AL CLIENTE

 **+ 34 (800) 880868**

(Coste de las llamadas según la tarifa del operador)

 **service-es@jaxmotech.de**

AN : ES 2004060165264 49/2026

ES

© Copyright 2026

Reproducción o duplicación (también en parte) solo con permiso de:

Jaxmotech GmbH

Ostring 60 66740 Saarlouis, ALEMANIA

Este documento, incluyendo todas sus partes, está protegido por derechos de autor.

Cualquier uso fuera de los límites estrechos de copyright es sin consentimiento de Jaxmotech GmbH inadmisibles y punible.

Esto se aplica en particular a las reproducciones, y la alimentación y procesamiento en sistemas electrónicos.

Distribuidor:

Jaxmotech GmbH

Ostring 60 66740 Saarlouis, ALEMANIA

2 AÑOS
DE GARANTÍA

SERVICIO AL CLIENTE

 **+ 34 (800) 880868**

(Coste de las llamadas según la tarifa del operador)

 **service-es@jaxmotech.de**

AN: ES 2004060165264 49/2026

MANUAL DE INSTRUCCIONES

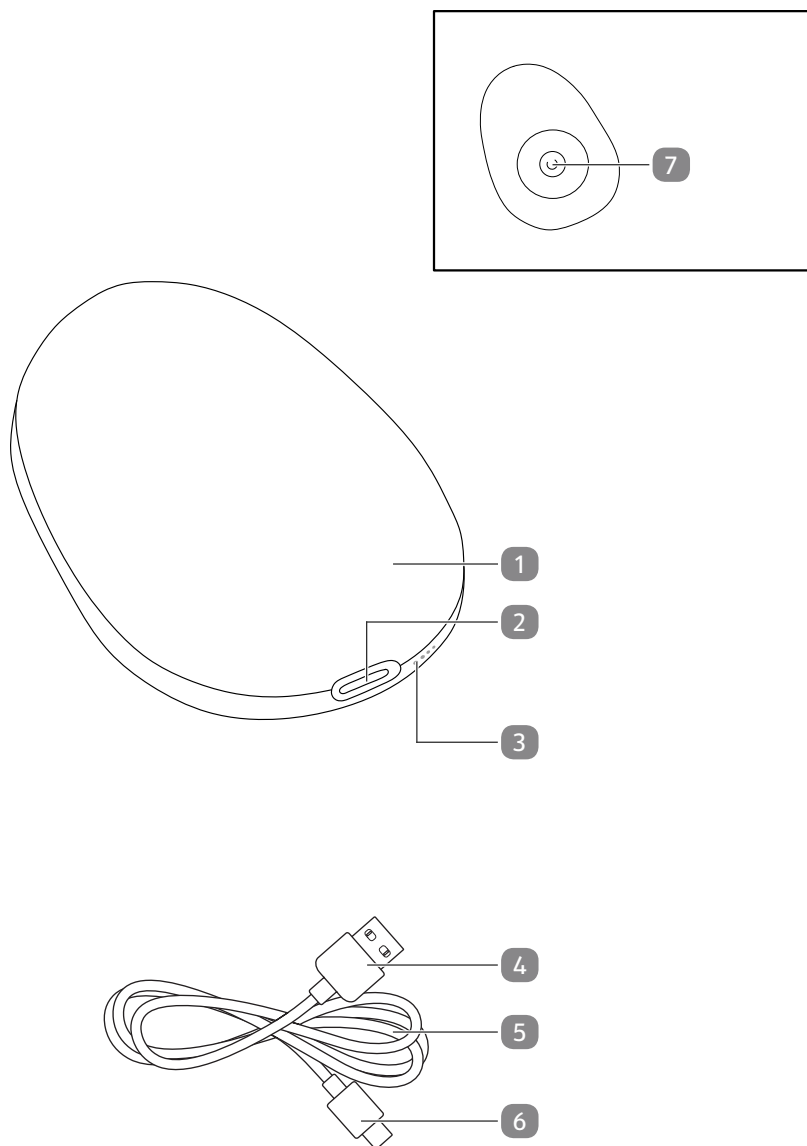
GTIN: 4070757297523, 4070757297530, 4070757297547, 4070757297554

49/2026

AN: ES 2004060165264



Vista general



Índice

Vista general.....	3
Componentes.....	5
Información general.....	6
Leer y conservar el manual de instrucciones.....	6
Uso previsto.....	6
Explicación de los símbolos.....	6
Seguridad.....	7
Indicaciones de seguridad.....	7
Antes del primer uso.....	10
Comprobación del dispositivo y el contenido del suministro.....	10
Limpieza básica	10
Carga del producto.....	11
Carga del producto.....	11
Funcionamiento.....	11
Calentamiento de las manos.....	12
Finalización de la función de calor.....	12
Uso de la función de batería externa.....	12
Limpieza.....	13
Transporte.....	14
Especificaciones técnicas.....	14
Declaración de conformidad.....	15
Eliminación.....	15
Eliminación del embalaje.....	15
Eliminar el dispositivo antiguo.....	15

Componentes

- 1 Calentador de manos (2x)
- 2 Conexión USB-C
- 3 Indicador
- 4 Enchufe USB-A
- 5 Cable USB
- 6 Enchufe USB-C
- 7 Botón conexión/desconexión

Información general

Leer y conservar el manual de instrucciones



El manual de instrucciones es parte integrante de este calentador de manos recargable con batería externa (denominado en lo sucesivo también «producto»). Contiene información importante sobre la puesta en marcha y el manejo.

Lea atentamente este manual de instrucciones, y especialmente las indicaciones de seguridad, antes de usar el producto. No cumplir con este manual de instrucciones puede provocar lesiones graves o daños al producto.

El manual de instrucciones se basa en las normas y reglas vigentes en la Unión Europea. En el extranjero, tenga en cuenta también las directivas y leyes específicas del país correspondiente.

Conserve el manual de instrucciones para su uso futuro. Incluya siempre este manual de instrucciones si entrega el producto a terceros.

Este manual de instrucciones puede solicitarse también en formato PDF a nuestro servicio de atención al cliente.

Uso previsto

Este producto ha sido diseñado como calentador de manos y se puede usar como batería externa.

Emplee el producto únicamente de la forma descrita en este manual. Cualquier otro uso será considerado no conforme al fin previsto y puede provocar daños materiales o incluso lesiones a personas. El producto no es un juguete infantil.

El fabricante o vendedor no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños derivados de un uso incorrecto o no conforme a lo previsto.

Explicación de los símbolos

En este manual de instrucciones, el producto o el embalaje se emplean los siguientes símbolos.



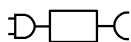
Este símbolo le ofrece información adicional importante para el montaje y el funcionamiento.



Declaración de conformidad (véase el capítulo «Declaración de conformidad»): Los productos señalizados con este símbolo cumplen todas las leyes comunitarias aplicables del Espacio Económico Europeo.



Este símbolo identifica los aparatos eléctricos que funcionan con corriente continua.



Utilice el cable USB suministrado para conectarlo a una fuente de alimentación USB de 5 voltios.

Seguridad

En este manual de instrucciones se emplean las siguientes palabras de aviso.



¡ADVERTENCIA!

Este símbolo/palabra de aviso indica la existencia de un peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



¡PRECAUCIÓN!

Este símbolo/palabra de aviso indica la existencia de un peligro con un nivel de riesgo bajo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

¡AVISO!

Esta palabra de aviso advierte de posibles daños materiales.

Indicaciones de seguridad



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Una instalación eléctrica defectuosa o una tensión demasiado alta pueden provocar una descarga eléctrica.

- Conecte el cable de conexión únicamente si la tensión de la fuente de tensión coincide con los datos indicados en la placa de características.
- El producto únicamente debe ser alimentado con baja tensión de protección.

- Para cargar el producto emplee únicamente cargadores USB estándar con 5V== y una tensión de salida max. de 1 A.

¡ADVERTENCIA!

Peligros para niños y personas con discapacidad física, mental o sensorial (por ejemplo, discapacitados parciales, personas mayores con capacidad física y mental reducida) o falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, niños mayores).

- Este producto puede ser empleado por niños mayores de ocho años, así como personas con discapacidad física, mental o sensorial o falta de experiencia y conocimientos, si lo hacen bajo supervisión o han sido instruidos sobre el uso seguro del producto y entienden los peligros derivados del mismo.
- Está prohibido que los niños jueguen con el producto.
- Mantenga a los niños menores de ocho años alejados del producto y el cable de alimentación
- No deje el producto sin vigilancia durante el funcionamiento.

¡PRECAUCIÓN!

¡Peligro de lesiones!

- El producto no debe modificarse ni alterarse técnicamente.
- Utilice únicamente piezas y componentes previstos por el fabricante.
- No siga utilizando este producto en cuanto observe algún daño.
- Encargue las reparaciones únicamente al fabricante, a su centro de servicio o a un electricista cualificado.

Indicaciones de seguridad para baterías

- Guarde la batería fuera del alcance de los niños.
- La batería no debe ponerse en cortocircuito.

- No descargar la batería empleando la violencia.
- No deformar la batería.
- No elimine la batería arrojándola al fuego.
- Elimine las baterías usadas siguiendo las indicaciones del fabricante.
- No intente bajo ningún concepto desmontar y volver a montar la batería.
- Este dispositivo contiene pilas que no pueden sustituirse.
- Elimine las pilas en un centro de reciclaje adecuado; no las elimine con la basura doméstica.
- Para eliminar el producto diríjase a un electricista o a su vendedor para que desmonten las baterías y las eliminen de forma respetuosa con el medio ambiente.
- Las baterías no deben exponerse a un calor excesivo, altas temperaturas, radiación solar, fuego, etc. ya que esto podría provocar una explosión o que se liberen líquidos o gases inflamables.
- Las pilas deben protegerse de los aplastamientos y cortes mecánicos, una presión atmosférica extremadamente baja, etc. ya que podrían provocar una explosión.

 ¡PRECAUCIÓN!

¡Peligro de explosión!

- No cortocircuite nunca la batería.
- No abra la batería bajo ningún concepto.
- No arroje la batería al fuego.
- Cargue el producto siempre con el cable USB suministrado empleando un cargador USB adecuado o el puerto USB de un ordenador.
- Cargue la batería a temperatura ambiente.

¡PRECAUCIÓN!

¡Peligro de abrasión!

- No abra la batería bajo ningún concepto.
- Impida que en el caso de que salga líquido de la batería, este entre en contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, enjuague las partes afectadas inmediatamente con abundante agua clara y acuda de inmediato a un médico.
- Lleve siempre guantes de protección en el caso de que la batería se derrame.



Si la batería está defectuosa, el producto completo debe eliminarse correctamente.

Antes del primer uso

Comprobación del dispositivo y el contenido del suministro

¡AVISO!

¡Riesgo de daños!

La superficie del producto podría sufrir daños si el embalaje se abre sin cuidado con un cuchillo afilado u otros objetos puntiagudos.

- Actúe con cuidado al abrirlo.
1. Extraiga el producto del embalaje.
 2. Compruebe que el contenido del suministro esté completo (véase el capítulo "Componentes").
 3. Compruebe si el producto o las piezas presentan daños. No ponga un producto dañado en funcionamiento y póngase en contacto con el fabricante en la dirección de servicio que se indica en la tarjeta de garantía.

Limpieza básica

1. Retire el material de embalaje y todas las láminas de protección.

2. Limpie todas las piezas antes del primer uso como se describe en el capítulo "Limpieza".

Carga del producto

¡AVISO!

¡Riesgo de daños!

Los tiempos de almacenaje prolongados y las interrupciones de los ciclos de carga y descarga provocan una reducción de la capacidad de la batería por motivos técnicos.

- Evite los tiempos de almacenaje prolongados.
- Evite que los ciclos de carga y descarga se interrumpan.



Cargue el producto entre 8 y 10 horas antes del primer uso.

Carga del producto

1. Inserte el enchufe USB-C **6** del cable USB **5** en la conexión USB-C **2**.
2. Inserte el enchufe USB-A **4** del cable USB en una alimentación de tensión USB conforme.

El proceso de carga se inicia, el primer LED del indicador **3** parpadea de color azul.

Con un estado de carga del 33 %, el segundo LED se ilumina de color blanco.

Con un estado de carga del 66 % el segundo y el tercer LED se iluminan de color blanco.

El proceso de carga finaliza cuando el segundo, el tercer y el cuarto LED se iluminan de color blanco.

3. Extraiga el enchufe del cable USB.

Funcionamiento



Las dos mitades del calentador de manos **1** se mantienen unidas magnéticamente.

Calentamiento de las manos



Si el calentador de manos **1** se usa como batería externa, no puede activarse la función de calentador de manos.



Si la temperatura del calentador de manos sobrepasa los 70 °C, la función de calentamiento de las manos se apaga automáticamente.

1. Presione el botón conexión/desconexión **7** una vez si está apagado.
El nivel de calentamiento bajo está activo y el LED 2 del indicador **3** se ilumina aprox. 2 segundos y pasa a la indicación del estado de carga.
2. Presione el botón conexión/desconexión dos veces.
El nivel de calentamiento intermedio está activo y el LED 3 del indicador se ilumina aprox. 2 segundos y pasa a la indicación del estado de carga.
3. Presione el botón conexión/desconexión tres veces.
El nivel de calentamiento alto está activo y el LED 4 del indicador se ilumina aprox. 2 segundos y pasa a la indicación del estado de carga.

El estado de carga se indica mediante LED:

0 %: los LED 2, 3 y 4 no se iluminan.
inferior al 10 %: el LED 2 parpadea
entre el 10 y el 33 %: el LED 2 se ilumina
entre el 33 y el 66 %: los LED 2 y 3 se iluminan
entre el 66 y 100 %: los LED 2, 3 y 4 se iluminan

Finalización de la función de calor

1. Presione el botón conexión/desconexión **7** cuatro veces seguidas.
Los LED del indicador **3** dejan de iluminarse.

Uso de la función de batería externa



Para cargar emplee el cable de carga (USB-C a USB-C o a Lightning) del dispositivo que deba cargarse (el cable de carga no está incluido en el contenido del suministro).

1. Introduzca el cable de carga (no incluido en el contenido del suministro) en la conexión USB-C **2**.
2. Conecte el segundo enchufe del cable de carga (no incluido en el contenido del suministro) con el dispositivo a cargar.

3. El proceso de carga se inicia.

El primer LED del indicador **3** se ilumina de color azul.

El estado de la carga se muestra mediante los otros LED:

0 %: los LED 2, 3 y 4 no se iluminan.

menos del 10 %: el LED 2 parpadea

entre el 10 y el 33 %: el LED 2 se ilumina

entre el 33 y el 66 %: los LED 2 y 3 se iluminan

entre el 66 y 100 %: los LED 2, 3 y 4 se iluminan

Limpieza

¡AVISO!

¡Peligro de cortocircuito!

Si en la carcasa se introduce agua u otro líquido, podría producirse un cortocircuito.

- No sumerja el producto en agua ni en ningún otro líquido.
- Asegúrese de que no entre agua ni otros líquidos en la carcasa.

¡AVISO!

¡Riesgo de daños!

Un manejo inadecuado del producto puede causar daños al mismo.

- No use detergentes agresivos, cepillos con cerdas de metal o nailon o productos de limpieza afilados o metálicos como cuchillos, espátulas duras o similares. Estos podrían dañar las superficies.
 - No introduzca el producto bajo ningún concepto en el lavavajillas. Esto lo destrozaría.
 - Deje que el producto se enfríe completamente después de su uso.
1. Elimine la suciedad con un paño ligeramente humedecido.
 2. A continuación seque el producto con un paño sin pelusas.

Transporte

¡AVISO!

¡Riesgo de daños!

Un manejo inadecuado puede causar daños en el producto.

- Desenchufe la alimentación eléctrica antes de usar el producto.

Transporte el producto protegido de los golpes y las inclemencias.

Especificaciones técnicas

Modelo aguacate:	HW 2406-A
Modelo mariquita:	HW 2406-L
Modelo Pingüino:	HW 2406-P
Modelo azul metalizado:	HW 2406-B
Número de artículo:	ES 2004060165264
Corriente/tensión de entrada:	5 V $\overline{=}$, 1 A, máx. 5 W
Corriente/tensión de salida:	5 V $\overline{=}$, 1 A máx. 5 W
Consumo de potencia en el modo standby:	0,1 W
Batería:	2x2000 mAh iones de litio
Potencia en vatios hora:	7,4 Wh
Duración de la carga:	aprox. 4 horas
Tiempo de funcionamiento:	aprox. 3 horas
Temperatura del nivel de calentamiento bajo*:	40-45 °C (+/- 5 %)
Temperatura del nivel de calentamiento intermedio*:	45-55 °C (+/- 5 %)
Temperatura del nivel de calentamiento alto*:	55-65 °C (+/- 5 %)
Dimensiones (An x Al x P):	aprox. 6,0 x 7,7 x 2,8 cm

La temperatura real depende de la temperatura ambiente.

Información sobre las pilas:

Fabricante:	Huanggang Lake Core Energy Co, Ltd.
Dirección postal:	Tuanfeng Town, Tuanfeng County, Huanggang City, Hubei Province, Luojiayao Community Business Town 35, P.R. China
E-Mail:	949909288@qq.com
Modelo:	103450
Fecha de fabricación (mes/año):	2026/06
Importador:	Jaxmotech GmbH

Dirección postal:

Ostring 60, 66740 Saarlouis, ALEMANIA

Web:

www.jaxmotech.de

E-Mail:

info@jaxmotech.de

Composición química:

Iones de litio

Declaración de conformidad



Die EU-Konformitätserklärung kann unter jaxmotech-de@sertronics.de angefordert werden.

Eliminación

Eliminación del embalaje



Elimine el embalaje por tipos de material. Deseche el papel y cartón a través del servicio de papel reciclado, y los envoltorios a través del servicio de recolección apropiado.

Eliminar el dispositivo antiguo

Aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida separada de materiales reciclables.



El símbolo del contenedor de basura tachado indica que este aparato eléctrico y electrónico no debe desecharse junto con los residuos domésticos al final de su vida útil. Como usuario, está obligado por la normativa (Real Decreto 110/2015, de 20 de febrero, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) a entregarlo de forma separada para su

correcta gestión.

Puede entregar el aparato de forma gratuita en:

- los puntos limpios o instalaciones de recogida habilitados por su ayuntamiento;
- el establecimiento del distribuidor al adquirir un aparato nuevo equivalente (recogida «uno por uno»), tanto en la tienda como en su domicilio si la entrega del nuevo aparato se realiza en él;
- los establecimientos con una zona de venta de aparatos eléctricos y electrónicos igual o superior a 400 m², que aceptan de forma gratuita los aparatos muy pequeños (ninguna dimensión exterior superior a 25 cm) sin necesidad de comprar un aparato nuevo.

Los distribuidores que venden a distancia (venta en línea) están sujetos a las mismas obligaciones de recogida que los establecimientos físicos. Al adquirir un aparato nuevo, el distribuidor le preguntará si desea entregar un aparato usado equivalente; si en ese momento no dispone de él, podrá entregarlo conservando el justificante de compra.

Este producto contiene una batería integrada que no puede ser extraída por el usuario. Por ello, entregue el aparato completo en uno de los puntos de recogida indicados, donde un gestor autorizado retirará y tratará la batería de forma respetuosa con el medio ambiente.

Con la recogida separada contribuye a la reutilización y el reciclaje de los materiales y evita posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana.



El símbolo del contenedor de basura tachado en las pilas, baterías o acumuladores indica que no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Como usuario, está obligado legalmente (Real Decreto 106/2008 y Reglamento (UE) 2023/1542) a depositar las pilas y baterías usadas de forma separada.

Las pilas y baterías usadas pueden depositarse de forma gratuita en los contenedores específicos de los puntos limpios, en los puntos de recogida de su municipio o en los establecimientos distribuidores. De este modo se garantiza un tratamiento respetuoso con el medio ambiente y la recuperación de materias primas valiosas.

Los símbolos químicos Cd (cadmio), Hg (mercurio) o Pb (plomo) que, en su caso, figuren bajo el contenedor tachado indican que la pila contiene esa sustancia por encima de los valores límite establecidos.

La batería de este producto es de iones de litio y no es extraíble por el usuario; no intente abrirla ni retirarla. Entregue el aparato completo en un punto de recogida de RAEE para que la batería sea extraída y eliminada por personal autorizado. Una gestión inadecuada puede provocar la liberación de sustancias nocivas para las personas, los animales y el medio ambiente.

SERWIS

 **+ 48 (22) 1634289**

(Koszt połączenia zgodny z taryfą operatora)

 **service-pl@jaxmotech.de**

AN : PL 2008080231381

50/2026

PL

© Copyright 2026

Przedruk i powielanie (również we fragmentach) wyłącznie za zgodą:

Jaxmotech GmbH

Ostring 60 66740 Saarlouis, NIEMCY

Niniejszy dokument wraz ze wszystkimi załącznikami jest chroniony prawem autorskim.

Wszelkie jego wykorzystanie naruszające prawa autorskie bez zgody firmy Jaxmotech GmbH jest niedozwolone i podlega karze.

Jest to w szczególności powielanie, tłumaczenie, wykonywanie mikrofilmów oraz publikowanie i przetwarzanie w systemach elektronicznych.

Importer:

Jaxmotech GmbH

Ostring 60 66740 Saarlouis, NIEMCY

AMBIANO®

ELEKTRYCZNY PODGRZEWACZ DO RĄK Z POWERBANKIEM

HW 2406-A, HW 2406-L, HW 2406-P, HW 2406-B



SERWIS

 **+ 48 (22) 1634289**

(Koszt połączenia zgodny z taryfą operatora)

 **service-pl@jaxmotech.de**

AN: PL 2008080231381

50/2026

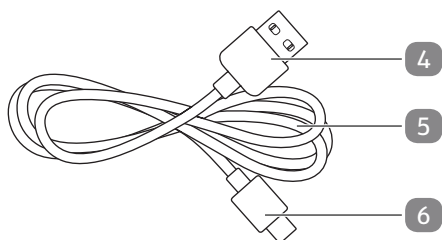
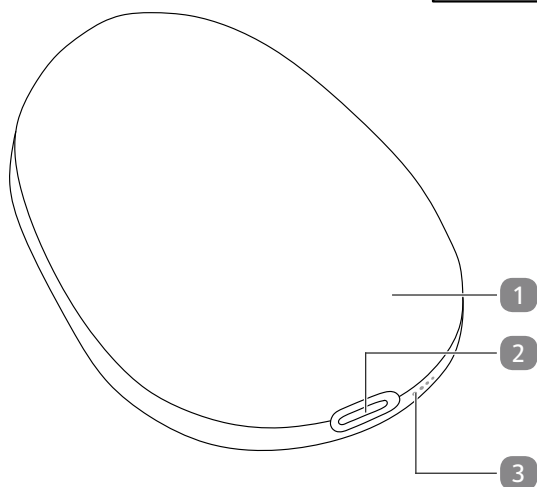
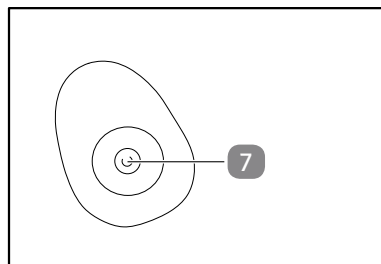
INSTRUKCJA OBSŁUGI

GTIN: 4070757297523, 4070757297530, 4070757297547, 4070757297554

50/2026

AN: PL 2008080231381

Zawartość opakowania



Spis treści

Zawartość opakowania.....	3
Elementy.....	5
Informacje ogólne.....	6
Czytanie i przechowywanie instrukcji obsługi.....	6
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	6
Objaśnienie znaków.....	6
Bezpieczeństwo.....	7
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	7
Pierwsze uruchomienie.....	10
Kontrola urządzenia i zawartości opakowania.....	10
Podstawowe czyszczenie produktu	11
Ładowanie produktu.....	11
Ładowanie produktu.....	11
Obsługa.....	11
Ogrzewanie rąk.....	12
Zakończenie funkcji ogrzewania.....	12
Korzystanie z funkcji powerbanku.....	12
Czyszczenie.....	13
Transport.....	14
Dane techniczne.....	14
Deklaracja zgodności.....	15
Utylizacja.....	15
Utylizacja opakowania.....	15
Utylizacja produktu.....	15

Elementy

- 1 Ogrzewacz do rąk (2x)
- 2 Złącze USB-C
- 3 Wskaźnik
- 4 Wtyk USB-A
- 5 Kabel USB
- 6 Wtyk USB-C
- 7 Włącznik/wyłącznik

Informacje ogólne

Czytanie i przechowywanie instrukcji obsługi



Ta instrukcja obsługi jest częścią składową ogrzewacza do rąk z powerbankiem (zwanego dalej również „produktem”). Zawiera ona ważne informacje dotyczące uruchomienia i obsługi.

Przed użyciem produktu należy przeczytać dokładnie instrukcję obsługi, a w szczególności wskazówki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub uszkodzeń produktu.

Instrukcję obsługi opracowano na podstawie norm i reguł obowiązujących w Unii Europejskiej. Za granicą należy przestrzegać również wytycznych i ustaw krajowych.

Instrukcję obsługi zachować do dalszego użycia. Przekazując produkt osobom trzecim przekazać koniecznie niniejszą instrukcję obsługi.

Niniejszą instrukcję obsługi można uzyskać również w formacie PDF w naszym biurze obsługi klienta.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do ogrzewania rąk i może być używany jako powerbank.

Używaj produktu wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.

Każdy inny sposób użytkowania jest niezgodny z przeznaczeniem i może prowadzić do szkód materialnych, a nawet osobowych.

Produkt nie jest zabawką dla dzieci.

Ani producent, ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użycia albo użycia niezgodnego z przeznaczeniem.

Objaśnienie znaków

W niniejszej instrukcji obsługi, na produkcie oraz na opakowaniu stosuje się następujące symbole.



Ten symbol oznacza przydatne informacje dodatkowe związane z montażem lub eksploatacją.



Deklaracja zgodności (patrz rozdział „Deklaracja zgodności”): Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wszystkie odnośne przepisy wspólnotowe obowiązujące na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego.



Symbol ten znajduje się na urządzeniach elektrycznych zasilanych prądem stałym.



Użyj dołączonego kabla USB, aby podłączyć urządzenie do źródła zasilania USB o napięciu 5 V.

Bezpieczeństwo

W niniejszej instrukcji obsługi stosuje się następujące słowa sygnalizujące.



UWAGA!

Ten symbol / to słowo sygnalizujące oznacza zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, którego nieuniknięcie może skutkować śmiercią albo ciężkimi obrażeniami.



OSTRZEŻENIE!

Ten symbol / to słowo sygnalizujące oznacza zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, którego nieuniknięcie może skutkować niewielkimi albo umiarkowanymi obrażeniami.

WSKAZÓWKA!

To słowo sygnalizujące ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



UWAGA!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Nieprawidłowa instalacja elektryczna lub zbyt wysokie napięcie mogą być przyczyną porażenia prądem.

- Kabel przyłączeniowy podłączać tylko wtedy, gdy napięcie źródła zasilania jest zgodne ze specyfikacją na tabliczce znamionowej.
- Produkt może być zasilany wyłącznie bezpiecznym bardzo niskim napięciem.

- Do ładowania produktu używaj wyłącznie standardowych ładowarek USB o napięciu wyjściowym 5 V₌₌ i natężeniu maks. 1 A.

 UWAGA!

Zagrożenia dla dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych (przykładowo osoby z ograniczoną sprawnością, osoby starsze o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych), a także niedoświadczonych i bez odpowiedniej wiedzy (przykładowo starsze dzieci).

- Produkt mogą używać dzieci powyżej ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby niedoświadczone i bez odpowiedniej wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użytkowania produktu i są świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieciom nie wolno bawić się produktem.
- Trzymaj produkt i przewód przyłączeniowy poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Włączonego produktu nie wolno pozostawiać bez nadzoru.

 OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

- Nie wolno modyfikować produktu ani wprowadzać zmian technicznych w produkcie.
- Używaj wyłącznie części i komponentów określonych przez producenta.
- Jeśli stwierdzisz jakichkolwiek uszkodzenia, zrezygnuj z użytkowania produktu.

- Zlecaj naprawy wyłącznie producentowi, jego serwisowi lub wykwalifikowanemu elektrykowi.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów

- Przechowuj akumulator poza zasięgiem dzieci.
- Nie wolno zwierać akumulatora.
- Nie rozładowuj akumulatora na siłę.
- Nie deformuj akumulatora.
- Nie wrzucaj akumulatora do ognia.
- Zużyte akumulatory utylizuj zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nigdy nie próbuj demontować ani ponownie składać akumulatora.
- Urządzenie zawiera niewymienne baterie.
- Utylizuj baterie w odpowiednim punkcie zbiórki odpadów i nie wyrzucaj ich do zwykłych śmieci.
- Przed utylizacją produktu skontaktuj się z elektrykiem lub sprzedawcą w celu wymontowania akumulatorów i ich utylizacji zgodnie z zasadami ochrony środowiska.
- Nie wolno narażać baterii na działanie nadmiernego ciepła, wysokich temperatur, promieniowania słonecznego, ognia itp., ponieważ może to spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnych płynów lub gazów.
- Baterie trzeba chronić przed mechanicznym zgniataniem/przecinaniem, ekstremalnie niskim ciśnieniem powietrza itd., żeby nie doszło do wybuchu.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

- Nigdy nie zwieraj styków akumulatora.
- Nigdy nie otwieraj akumulatora.
- Nie wrzucaj akumulatora do ognia.

- Produkt należy ładować wyłącznie za pomocą dostarczonego kabla USB podłączonego do odpowiedniej ładowarki USB lub przez złącze USB komputera.
- Akumulator należy ładować w temperaturze pokojowej.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo poparzeń!

- Nigdy nie otwieraj akumulatora.
- Unikaj kontaktu wydostającego się elektrolitu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie kontaktu z elektrolitem natychmiast przemyj odpowiednie miejsca dużą ilością czystej wody i niezwłocznie skontaktuj się z lekarzem.
- W przypadku wycieku z akumulatora zawsze zakładaj rękawice ochronne.



W przypadku uszkodzenia akumulatora należy prawidłowo zutylizować cały produkt.

Pierwsze uruchomienie

Kontrola urządzenia i zawartości opakowania

WSKAZÓWKA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Nieostrożne otwieranie opakowania ostrym nożem lub innym ostro zakończonym przedmiotem może skutkować uszkodzeniem powierzchni produktu.

- Zachowaj ostrożność przy otwieraniu opakowania.
1. Wyjmij produkt z opakowania.
 2. Sprawdź, czy dostarczone urządzenie jest kompletne (patrz rozdział "Elementy").

3. Sprawdź produkt i jego części pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nie uruchamiaj uszkodzonego produktu, lecz zwróć się do producenta korzystając z adresu serwisu podanego w karcie gwarancyjnej.

Podstawowe czyszczenie produktu

1. Usuń materiał opakowaniowy i wszystkie folie ochronne.
2. Przed pierwszym użyciem oczyść wszystkie części zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie”.

Ładowanie produktu

WSKAZÓWKA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Z przyczyn technicznych dłuższy czas przechowywania oraz przerywanie cykli ładowania i rozładowywania powoduje zmniejszenie pojemności akumulatora.

- Unikaj długiego przechowywania.
- Unikaj przerywania cykli ładowania i rozładowywania.



Przed pierwszym użyciem ładuj produkt przez 8 do 10 godzin.

Ładowanie produktu

1. Włóż wtyk USB-C **6** kabla USB **5** do portu USB-C **2**.
2. Włóż wtyk USB-A **4** kabla USB do źródła zasilania zgodnego ze standardem USB.
Rozpoczyna się ładowanie, pierwsza dioda LED na wskaźniku **3** miga na niebiesko.
Po osiągnięciu poziomu naładowania 33% druga dioda LED świeci na biało.
Gdy poziom naładowania wynosi 66%, druga i trzecia dioda LED świecą na biało.
Ładowanie kończy się, gdy druga, trzecia i czwarta dioda LED świecą na biało.
3. Odłącz wtyki kabla USB.

Obsługa



Obie połówki ogrzewacza do rąk **1** są połączone za pomocą magnesów.

Ogrzewanie rąk



Podczas używania ogrzewacza do rąk **1** jako powerbanku funkcja ogrzewania rąk nie jest dostępna.



Jeśli temperatura ogrzewacza do rąk przekroczy 70°C, funkcja ogrzewania rąk wyłącza się automatycznie.

1. W stanie wyłączonym naciśnij jeden raz włącznik/wyłącznik **7**.
Niski poziom ogrzewania jest aktywny, a dioda LED 2 na wskaźniku **3** świeci przez około 2 sekundy, po czym przechodzi w tryb wskazania stanu naładowania.
2. Naciśnij włącznik/wyłącznik dwa razy.
Średni poziom ogrzewania jest aktywny, a dioda LED 3 na wskaźniku świeci przez około 2 sekundy, po czym przechodzi w tryb wskazania stanu naładowania.
3. Naciśnij włącznik/wyłącznik trzy razy.
Wysoki poziom ogrzewania jest aktywny, a dioda LED 4 na wskaźniku świeci przez około 2 sekundy, po czym przechodzi w tryb wskazania stanu naładowania.

Poziom naładowania jest sygnalizowany diodami LED:

- 0%: diody LED 2, 3 i 4 nie świecą.
- mniej niż 10%: dioda LED 2 miga
- od 10 do 33%: dioda LED 2 świeci
- od 33 do 66%: diody LED 2 i 3 świecą
- od 66 do 100%: diody LED 2, 3 i 4 świecą

Zakończenie funkcji ogrzewania

1. Naciśnij włącznik/wyłącznik **7** cztery razy z rzędu.
Diodы LED wskaźnika **3** już nie świecą.

Korzystanie z funkcji powerbanku



Do ładowania należy użyć kabla ładującego (USB-C–USB-C lub USB-C–Lightning) przeznaczonego do ładowanego urządzenia (kabel ładujący nie wchodzi w skład zestawu).

1. Podłącz kabel ładujący (nie wchodzi w skład zestawu) do złącza USB-C **2**.
2. Podłącz drugą końcówkę kabla ładującego (nie wchodzi w skład zestawu) do ładowanego urządzenia.
3. Rozpoczyna się ładowanie.
Pierwsza dioda LED wskaźnika **3** świeci na niebiesko.

Poziom naładowania jest sygnalizowany przez pozostałe diody LED:

0%: diody LED 2, 3 i 4 nie świecą.

mniej niż 10%: dioda LED 2 miga

od 10 do 33%: dioda LED 2 świeci

od 33 do 66%: diody LED 2 i 3 świecą

od 66 do 100%: diody LED 2, 3 i 4 świecą

Czyszczenie

WSKAZÓWKA!

Niebezpieczeństwo zwarcia!

Wniknięcie do wnętrza obudowy wody lub innych cieczy może spowodować zwarcie.

- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych cieczach.
- Dopilnuj, aby do wnętrza obudowy nie dostała się woda ani inne ciecze.

WSKAZÓWKA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Niewłaściwe postępowanie z produktem może być przyczyną jego uszkodzenia.

- Nie używaj agresywnych środków czyszczących, szczotek z włosiem metalowym lub nylonowym, ostrych ani metalowych przedmiotów czyszczących, takich jak noże, twarde szpachelki itp. Mogą one uszkodzić powierzchnię.
 - Pod żadnym pozorem nie myj produktu w zmywarce. Mogłoby to spowodować jego zniszczenie.
 - Po zakończeniu pracy pozostaw produkt do całkowitego ostygnięcia.
1. Usuń zabrudzenia lekko zwilżoną szmatką.
 2. Następnie wytrzyj produkt do sucha niekłaczącą szmatką.

Transport

WSKAZÓWKA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Nieprawidłowe postępowanie z produktem może spowodować jego uszkodzenie.

- Przed przenoszeniem produktu odłącz go od zasilania.

Przed transportem produkt należy zabezpieczyć przed uderzeniami i czynnikami atmosferycznymi.

Dane techniczne

Model Awokado:	HW 2406-A
Model Biedronka:	HW 2406-L
Modell Pingwin:	HW 2406-P
Model Niebieski metalik:	HW 2406-B
Numer artykułu:	PL 2008080231381
Napięcie wejściowe / prąd wejściowy:	5 V === , 1 A, maks. 5 W
Napięcie wyjściowe / prąd wyjściowy:	5 V === , 1 A, maks. 5 W
Zużycie energii w trybie standby:	0,1 W
Akumulator:	2 x 2000 mAh litowo-jonowy
Moc w watogodzinach:	7,4 Wh
Czas ładowania:	ok. 4 godziny
Czas działania:	ok. 3 godziny
Temperatura na niskim poziomie ogrzewania*:	40-45°C (+/- 5%)
Temperatura na średnim poziomie ogrzewania*:	45-55°C (+/- 5%)
Temperatura na wysokim poziomie ogrzewania*:	55-65°C (+/- 5%)
Wymiary (szer. x wys. x gł.):	ok. 6,0 x 7,7 x 2,8 cm
Rzeczywista temperatura jest zależna od temperatury otoczenia.	

Informacje o akumulatorach:

Producent:	Huanggang Lake Core Energy Co, Ltd.
Adres pocztowy:	Tuanfeng Town, Tuanfeng County, Huanggang City, Hubei Province, Luojiayao Community Business Town 35, P.R. China
E-mail:	949909288@qq.com
Model:	103450

Data produkcji (miesiąc/rok):

2026/06

Importer:

Jaxmotech GmbH

Adres pocztowy:

Ostring 60, 66740 Saarlouis, NIEMCY

Sieć:

www.jaxmotech.de

E-mail:

info@jaxmotech.de

Skład chemiczny:

litowo-jonowy

Deklaracja zgodności



Die EU-Konformitätserklärung kann unter jaxmotech-de@sertronics.de angefordert werden.

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Ten symbol pokazuje, jak właściwie segregować materiały opakowaniowe do utylizacji. Umieścić opakowania z papieru w pojemniku na makulaturę, a opakowania z tworzywa sztucznego, metal lub materiały kompozytowe w żółtym pojemniku.

Utylizacja produktu

(ma zastosowanie w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich z systemem segregacji odpadów)

Starych urządzeń nie wyrzucać z odpadami domowymi!



Zgodnie z art. 13 ust. 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym **zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami**. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np.

Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga **uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych**. Ten symbol oznacza, że produktu nie można wyrzucać z pozostałymi odpadami domowymi (2012/19/UE).



Symbol obok oznacza, że baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Konsumenci są prawnie zobowiązani do oddzielnej utylizacji baterii i akumulatorów.

Baterie i akumulatory można bezpłatnie oddać w punkcie zbiórki w gminie lub w punkcie sprzedaży detalicznej, aby zutylizować je w sposób przyjazny dla środowiska i odzyskać cenne surowce. Nieprawidłowa utylizacja może spowodować uwolnienie do środowiska substancji toksycznych, które mogą mieć szkodliwy wpływ na ludzi, zwierzęta i rośliny.

Baterie i akumulatory znajdujące się w urządzeniach elektrycznych należy w miarę możliwości utylizować oddzielnie. Baterie i akumulatory należy utylizować dopiero po ich rozładowaniu.

W miarę możliwości należy używać akumulatorów zamiast baterii jednorazowych.

Przed utylizacją baterii i akumulatorów zawierających lit należy zakleić taśmą zaciski, aby zapobiec zewnętrznemu zwarceniu. Zwarcie może doprowadzić do pożaru lub wybuchu.

Baterie o podwyższonej zawartości zanieczyszczeń są również oznaczone następującymi symbolami: Cd = Kadm, Hg = Rtęć, Pb = Ołów, Li = Lit